



**ARQUITECTURA**  
Diseño Gráfico



Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Arquitectura  
Escuela de Diseño Gráfico

# MATERIAL AUDIOVISUAL PARA DOCUMENTAR LA LABOR SOCIAL DE CÁRITAS ARQUIDIOCESANA EN EL MUNICIPIO DE SAN JUAN SACATEPÉQUEZ, GUATEMALA.

Proyecto de graduación presentado por:  
María Waleska Medina Bautista  
200614333

Previo a optar al título de:  
Licenciada en Diseño Gráfico  
con énfasis Informático Visual

Guatemala, marzo 2015



Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Arquitectura  
Escuela de Diseño Gráfico

# MATERIAL AUDIOVISUAL PARA DOCUMENTAR LA LABOR SOCIAL DE CÁRITAS ARQUIDIOCESANA EN EL MUNICIPIO DE SAN JUAN SACATEPÉQUEZ, GUATEMALA.

Proyecto desarrollado por:  
María Waleska Medina Bautista

Previamente a optar al título de:  
Licenciada en Diseño Gráfico  
con énfasis Informático Visual

Guatemala, marzo 2015

“El autor es responsable de las doctrinas sustentadas, originalidad y contenido del Proyecto de Graduación, eximiendo de cualquier responsabilidad a la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Carlos”.



# NÓMINA DE AUTORIDADES

## JUNTA DIRECTIVA

Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo  
Decano

Arq. Gloria Ruth Lara Cordón de Corea  
Vocal I

Arq. Edgar Armando López Pazos  
Vocal II

Arq. Marco Vinicio Barrios Contreras  
Vocal III

Tec. D.G. Wilian Josué Pérez Sazo  
Vocal IV

Br. Carlos Alfredo Guzmán Lechuga  
Vocal V

Arq. Alejandro Muñoz Calderón  
Secretario Académico

## TRIBUNAL EXAMINADOR

Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo  
Decano

Arq. Alejandro Muñoz Calderón  
Secretario Académico

Lic. Lourdes Eugenia Pérez Estrada  
Asesora Metodológica

Lic. Javier Donis Guerrero  
Asesor Gráfico

Ing. Francisco José Rubio  
Asesor Especialista

# ÍNDICE

Agradecimiento y dedicatoria	1
Presentación	2
Objetivos	3
<b>CAPÍTULO 1: INTRODUCCIÓN</b>	
1.1 Antecedentes	6
1.2 Identificación del problema	8
1.3 Justificación	9
1.4 Perfil de la institución	11
1.5 Perfil del grupo objetivo	13
<b>CAPÍTULO 2: MARCO TEÓRICO</b>	
2.1 Introducción	18
2.2 Dimensión social	19
2.2.1 Escases de agua en Guatemala	19
2.2.2 El derecho al agua	19
2.2.3 Consecuencias de la falta de saneamiento	20
2.2.4 Caserío Candelaria, San Juan Sacatepéquez	21
2.3 Dimensión funcional	22
2.3.1 Del diseño gráfico al grafismo multimedia	22
2.3.2 Diseño gráfico audiovisual como apoyo a la Institución	23
2.3.3 Design thinking	23
2.4 Dimensión estética	24
2.4.1 Proceso creativo	24
2.4.2 Componentes del diseño	25
2.5 Dimensión ética	27
2.6 Conclusión	28
<b>CAPÍTULO 3: PROCESO CREATIVO Y PRODUCCIÓN GRÁFICA</b>	
3.1 Las 6 w	32
3.2 Mapas de empatía	35
3.2.1 Perfil del grupo objetivo	35
3.2.2 Perfil del cliente	37
3.3 Conceptualización	38
3.3.1 Insight	38
3.3.2 Concepto	39
3.4 Pre Producción	40
3.4.1 Manifiesto: ejes temáticos	40
3.4.2 Preguntas Generadoras	44
3.4.3 Lista de entrevistados	45
3.4.4 Scouting	46
3.4.5 Escaleta	50
3.4.6 Música	51

<b>CAPÍTULO 4: COMPROBACIÓN DE LA EFICACIA Y PROPUESTA GRÁFICA FINAL</b>	
4.1 Evaluación con especialistas	54
4.2 Validación con grupo objetivo	56
<b>CAPÍTULO 5: PROPUESTA GRÁFICA FINAL FUNDAMENTADA</b>	
5.1 Aplicación del concepto creativo	60
5.2 Códigos del diseño	62
5.2.1 Código lingüístico	62
5.2.2 Código cromático	62
5.2.3 Código tipográfico	62
5.2.4 Código icónico	63
5.2.5 Motion graphics	63
5.2.6 Código auditivo	64
5.2.7 Composición visual	64
<b>CAPÍTULO 6: ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LINEAMIENTOS PARA LA PUESTA EN PRÁCTICA DE LA PROPUESTA</b>	
6.1 Manual de usos	68
6.1.1 Especificaciones técnicas	68
6.1.2 Medios y usos sugeridos	68
6.2 Presupuesto	69
Conclusiones	71
Recomendaciones	72
Lecciones Aprendidas	73
Fuentes consultadas	74
Glosario	76
Anexos	77



# AGRADECIMIENTO Y DEDICATORIA

A Dios, por siempre darme lecciones de vida en las que me hace una mujer fuerte y luchadora, por ser mi guía en los momentos difíciles y no dejarme caer. Por permitirme llegar a esta etapa de mi vida y culminar mis estudios universitarios con satisfacción.

A mi familia, por siempre creer en mí y nunca abandonarme en los buenos o malos momentos, por respetar mis decisiones, por contar con su apoyo y consejos que me han guiado a lo largo de mi camino. Son mis pilares y modelos a seguir.

A mis compañeros, agradezco haberlos conocido y haber podido trabajar con ustedes, por esos momentos de estrés en los que ustedes convertían en risas, aventuras y metas posibles de alcanzar. En especial, quiero agradecer a Silvana Sierra y Rocío Sajquim, quienes me levantaron y me empujaron para seguir mi camino cada vez que quería rendirme, gracias por la paciencia, los ánimos, apoyo y la gran amistad que me han brindado.

A Cáritas Arquidiocesana, por abrirme las puertas y brindarme su apoyo en la etapa final de mi carrera, ha sido una experiencia enriquecedora tanto académica como personal.

A la Universidad San Carlos de Guatemala, por ser mi casa de estudio. Y a los docentes de la Escuela de Diseño Gráfico, por compartir sus conocimientos y experiencias que ayudaron en nuestra formación.

# PRESENTACIÓN

Guatemala es un país con abundante agua en sus numerosos ríos y lagos, también posee altos niveles pluviales. Sin embargo, el 90% de las fuentes superficiales se encuentran contaminadas y cerca del 40% de la población no tiene acceso al agua potable, siendo el área rural la más afectada.

Son 3 millones de guatemaltecos los que se abastecen de fuentes naturales de baja calidad y las consecuencias las padecen principalmente los niños, que son los más vulnerables. Las sustancias químicas y microorganismos en la tierra pueden filtrarse y llegar al agua de pozo. Sustancias químicas y aguas negras de origen humano o animal, también pueden infiltrar el agua y hacerla muy peligrosa para beber.

Guatemala tiene una tasa de mortalidad infantil de 24% debido a enfermedades diarreicas.

Cáritas Arquidiocesana tiene la misión de irradiar la caridad, promoción humana y la justicia social a través de programas y proyectos de desarrollo.

A continuación se mostrará el proceso para la realización de un documental que muestra la labor social que Cáritas Arquidiocesana realiza en el caserío Candelaria de San Juan Sacatepéquez, Guatemala.

# OBJETIVOS

## GENERAL

Asistir a Cáritas Arquidiocesana en el proceso de reforzar su credibilidad y mostrar la labor que realiza en el caserío Candelaria de San Juan Sacatepéquez, Guatemala.

## ESPECÍFICOS

- Desarrollar material audiovisual que fortalezca la credibilidad, confianza y reconocimiento de Cáritas Arquidiocesana en su labor social.
- Desarrollar un documental que dé a conocer el proceso y resultados de la labor social que la institución realiza en el caserío Candelaria de San Juan Sacatepéquez, Guatemala.
- Gestionar a través del material audiovisual mayor participación de donantes, para seguir apoyando futuros proyectos que benefician a la sociedad guatemalteca.





# CAPÍTULO 1

INTRODUCCIÓN

## 1.1 ANTECEDENTES

La incidencia del diseñador gráfico en la sociedad con su labor de comunicador visual es trascendental, ya que tiene en sus manos la tarea de crear impacto en la sociedad y lograr un fin positivo.

Cáritas Arquidiocesana y los departamentos que la conforman, no cuentan con diseñadores gráficos que los apoyen en sus proyectos. A finales del 2013 se inició a darle mayor énfasis a la plataforma online: página web y redes sociales.

### WEB

Cáritas Arquidiocesana empezó a utilizar una nueva plataforma de página web: wordpress, con el propósito de reforzar y promover más la institución para que logre un mayor alcance de audiencia. Las publicaciones son más que todo artículos o proyectos realizados por la institución, con alguna fotografía o un video muy simple que recopila varias fotografías, para ilustrar lo escrito.

### REDES SOCIALES

La *fan page* de Facebook es una de las que ha tenido mejor respuesta, teniendo actualmente 1,548 seguidores y aumentando con el paso del tiempo. Se realiza una o dos publicaciones diarias para lograr captar la atención y crear interacción con los seguidores. Estas publicaciones van de acuerdo con las actividades que se realizan tanto fuera como dentro de las oficinas de Cáritas Arquidiocesana. Las mismas publicaciones se realizan en las diferentes redes sociales: google+, twitter y youtube.

### MATERIAL IMPRESO

En las instalaciones de Cáritas Arquidiocesana y el Hospital Materno Infantil Juan Pablo II, se ven 6 mantas, las cuales fueron hechas para la canonización del Papa Juan Pablo II.

Para dar información al público interesado o a instituciones interesadas, tienen un folleto que contiene la información general de Cáritas Arquidiocesana: Misión, visión, valores y los diferentes programas con los que cuenta, dando a conocer las actividades y propósitos de cada uno. El mismo folleto tiene un lado en español y en la parte de atrás en inglés.

PÁGINA WEB



Figura 1. Screenshot de página web, 2014.

FACEBOOK



Figura 2. Screenshot de facebook, 2014.

TWITTER



Figura 3. Screenshot de twitter, 2014.

YOUTUBE

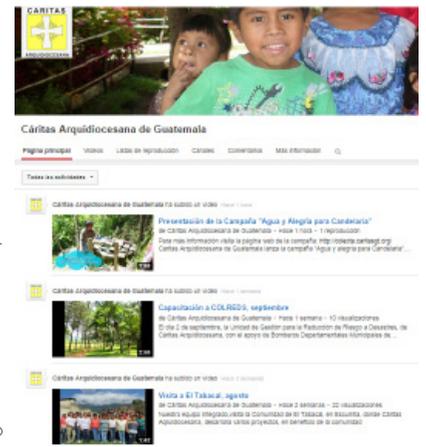


Figura 4. Screenshot de youtube, 2014.

GOOGLE+



Figura 5. Screenshot de google plus, 2014.

IMPRESOS

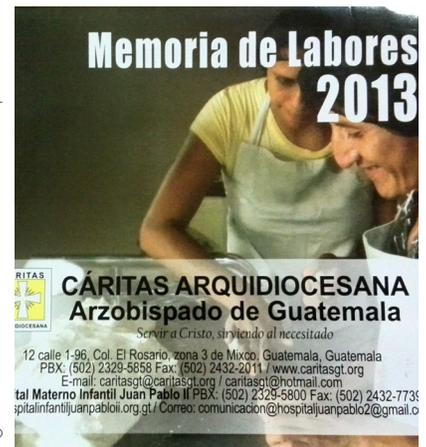


Figura 6. Memoria de labores, Caritas Arquidiocesana, 2013

## 1.2 IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA

Para identificar el principal problema en la Institución de Cáritas Arquidiocesana de Guatemala se realizaron 3 instrumentos de evaluación: entrevista a altos rangos en la institución (Anexo 1), encuesta a trabajadores de la institución (Anexo 2) y encuesta al GO de la institución: hombres y mujeres católicos con un nivel socioeconómico medio bajo o bajo (Anexo 3). Estos instrumentos fueron dirigidos a targets diferentes, para poder obtener información más amplia sobre la institución. Con ayuda de estos instrumentos, la institución pudo expresar sus necesidades, las cuáles fueron tomadas en consideración para adaptar el proyecto de graduación.

El principal problema en la institución es que no cuenta con ningún diseñador gráfico en las oficinas, por lo que están muy débiles en el área de comunicar de manera eficiente el trabajo que realizan.

En cuanto a diseño gráfico en multimedia, la mayor necesidad de la institución es el apoyo al Departamento de Proyectos, el cual llevará a cabo una campaña que consiste en recaudar los recursos económicos para la compra de tubería para conectar el pozo mecánico al tanque de agua y así poder tener agua potable suficiente para abastecer a toda las familias del caserío.

Se necesita tener un video que documente el proceso y el impacto que la Campaña y Cáritas Arquidiocesana tendrá en Candelaria y en las vidas de las familias. El video también servirá para mostrar los resultados y el agradecimiento del caserío hacia las personas que donarán el dinero para que el proyecto se lleve a cabo.

Este material no puede realizarse de una forma efectiva sin la ayuda del diseño gráfico, por lo que el apoyo en esta campaña es esencial, debido a que es la primera campaña realizada por la institución también es necesario mostrar seriedad y calidad para llamar la atención del su audiencia y mantener la credibilidad. Se necesita mejorar la imagen que se tiene en las redes sociales con imágenes llamativas y de buena calidad.

Actualmente el caserío cuenta con un pozo mecánico que funciona hace 8 años pero que no cubre el total de la demanda de su población, distribuyendo el vital liquido solamente a la mitad de las familias: 260 sobre 483. Así, una gran parte de los habitantes del caserío no cuenta con un servicio efectivo de agua potable.

En junio 2013 la Municipalidad de San Juan Sacatepéquez construyó un nuevo pozo mecánico para satisfacer a todas las familias. Pero todavía faltan algunas etapas para completar y finalizar las actividades de la Municipalidad. Con la instalación de tubos y materiales adecuados, se quiere conducir el caudal del nuevo pozo mecánico hacia el tanque comunitario de distribución de Candelaria. Lamentablemente con sus propios recursos económicos las familias no pueden financiar la solución al problema del déficit del agua (Municipalidad, 2014).

Es por esto que el departamento de proyectos de Cáritas Arquidiocesana quiere ayudarlos a llevar a cabo este proyecto y que Candelaria logre tener suficiente agua potable para abastecer a toda las familias.

## 1.3 JUSTIFICACIÓN

Se justifica la propuesta con base a cuatro variables: Magnitud, trascendencia, vulnerabilidad y factibilidad; con la finalidad de aclarar la intervención del diseñador gráfico en el problema de comunicación planteado.

### MAGNITUD

Este proyecto ayudará al caserío Candelaria, que cuenta con una población total de 2,898 habitantes con 483 familias, el núcleo familiar se compone de un total de 3 a 7 hijos, con un promedio de 6 miembros por familia. Según el INE, 40.9% de pobreza y 9.5% de pobreza extrema se encuentra en el departamento de San Juan Sacatepéquez. Así, el 50% de la población vive en viviendas de madera y de lámina en Candelaria. (COCODE, 2011)

### TRASCENDENCIA

Debido a que una gran parte de los habitantes del caserío no cuenta con un servicio efectivo de agua potable, las familias sufren las consecuencias: proliferación de enfermedades de origen gastrointestinal, respiratorio y dérmico, sobre todo en los niños (infección respiratoria, parasitismo intestinal y síndrome diarreico agudo) ocasionándoles gastos hospitalarios. Inadecuada higiene doméstica. Uso de pozos artesanales/ mantos freáticos. Compra de agua de fuentes particulares o camiones cisternas (tomando en cuenta el ingreso de la familia, es muy difícil). Además, hay una contaminación del medio ambiente. (Municipalidad, 2014)

Figura 7. Familia Taxón Pirir en Candelaria. Por Roumeguère, Ch. 2014.

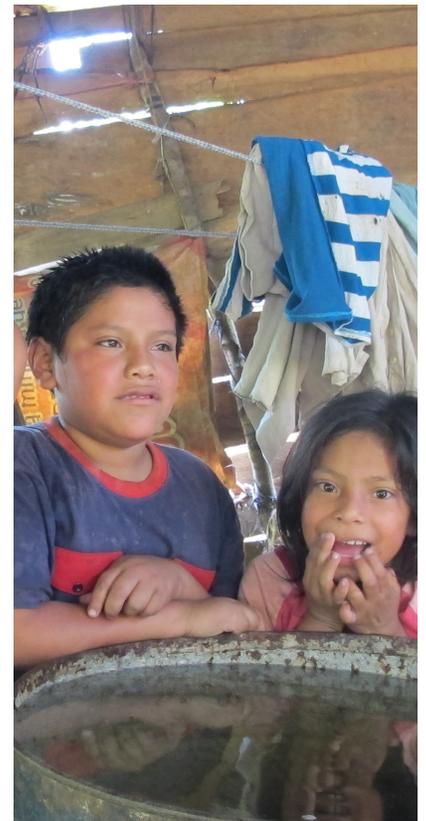


Figura 8. Mujeres y niños acarreado agua. Por Rouméguère, Ch. 2014.



### VULNERABILIDAD

La campaña tiene como objetivo recaudar Q80,000 quetzales, para financiar el proyecto que consta de conseguir la tubería que conecta el pozo hecho por la MUNI hacia el tanque de la comunidad, para abastecer a todas las familias de agua potable.

Se apela al positivismo, trabajo en equipo y ayudar a quien más lo necesita; muestra la realidad de lo que se vive en el caserío para apelar a las emociones. Se espera una respuesta positiva y eficaz para lograr recaudar los fondos para llevar a cabo el proyecto.



### FACTIBILIDAD

Cáritas Arquidiocesana ha llevado a cabo más de 50 proyectos de agua potable en Guatemala desde que inició. Específicamente en el caso del Caserío Candelaria, Cáritas Arquidiocesana financió y construyó en 2003, el tanque de distribución de agua actual. Debido a los antecedentes de la institución, la credibilidad que se ha ganado y la ayuda humanitaria que ha brindado a la población guatemalteca, es factible alcanzar la meta.

Según los estudios realizados por *World Giving Index 2013*, el índice de generosidad de Guatemala sobresale junto con otros países alrededor del mundo, se posiciona en el lugar 30. Un 29% dona a causas o entidades, debido a estos porcentajes es que este tipo de campaña es factible de realizar y de tener éxito.

## 1.4 PERFIL DE INSTITUCIÓN



Institución: Caritas  
Arquidiocesana

Dirección: 12 calle 1-96, Colonia  
El Rosario, zona 3 de Mixco,  
Guatemala.

Teléfono: 2329-5858

Cáritas Arquidiocesana, es una de las instituciones de mayor credibilidad nacional e internacional, tiene varios proyectos de desarrollo comunitario, encabeza grandes programas de ayuda social, salud y educación, con el apoyo de Instituciones como el Programa de Alimentos para los Pobres (*Food for the Poor*), el Ministerio de Agricultura de los Estados Unidos de América, Programas patrocinados por la Comunidad Europea, e instituciones religiosas de varios países del mundo.

Cáritas Arquidiocesana de Guatemala es el brazo social del Arzobispado de Guatemala, es una fundación caritativa, apolítica y no lucrativa de la Iglesia Católica, cuya misión es irradiar la caridad, la promoción humana y la justicia social a través de programas y proyectos de desarrollo.

Depende jerárquicamente de la Arquidiócesis de Guatemala, Caritas Arquidiocesana es el instrumento oficial de la Iglesia desde hace 35 años. Su área de acción más importante es en los departamentos de Guatemala y Sacatepéquez, pero también Caritas Arquidiocesana ejecuta proyectos dentro de otros departamentos, con el aval de los Obispos Responsables.

Contando con con varios programas y proyectos, Caritas Arquidiocesana de Guatemala, nace a la vida jurídica en octubre de 1978, en los ámbitos de salud, educación, vivienda, trabajo y formación humana integral.

### MISIÓN

Es el brazo social del Arzobispado de Guatemala, que sirve a Cristo, presente en el pobre, enfermo y abandonado, mediante una atención humanitaria oportuna y de alta calidad.

### VISIÓN

Ser una institución de Caridad que persigue el desarrollo y bienestar de personas y comunidades, a través de Programas y Proyectos, en su mayoría autosostenibles, en los ámbitos de salud, educación, trabajo, infraestructura y formación humana integral.

### VALORES

Caridad, Servicio y Entrega.

Los Programas en los que trabaja Cáritas Arquidiocesana de Guatemala, como brazo social del Arzobispado de Guatemala, son:

- Programa Angeles de Esperanza
- Programa de Centros Asistenciales
- Programas de Centros Comunitarios de Formación Femenina
- Programa de Clínicas Parroquiales
- Programa de Donantes Varios
- Programa Educativo Materno Infantil con Complemento Alimenticio (PEMI)
- Programa Pastoral de la Salud
- Programa Hospital Materno Infantil Juan Pablo II
- Programa Spammy
- Programa de Gestión de Riesgo

El objetivo de los programas es superar los problemas económicos, sociales y de salud que enfrentan las comunidades. Estos programas establecieron un proceso de desarrollo comunitario en el ámbito de la salud, promoción de la mujer, organización comunitaria.

A través de la capacitación, los participantes adquieren los conocimientos y habilidades en las siguientes áreas:

- Higiene
- Salud
- Educación
- Prevención del VIH
- Nutrición
- Gestión de los riesgos naturales
- Gestión de riesgos ambientales

## 1.5 GRUPO OBJETIVO

El grupo objetivo al que se dirigió el material audiovisual de documentación, es a todas las personas potenciales a participar en la campaña con una donación.

La siguiente descripción, es una aproximación de las características del grupo objetivo.

**EDAD:** 30 - 50 años

**SEXO:** Femenino / masculino.

**ESTADO CIVIL:** Casado / soltero

**LUGAR:** Guatemala

**NACIONALIDAD:** Guatemalteca

**GRUPO ÉTNICO:** Indiferente

**RELIGIÓN:** Católica

**NIVEL DE ESTUDIOS:** Primaria /  
Diversificado / Universidad

**IDIOMA:** Español

**NIVEL SOCIOECONÓMICO:** Medio C, ocupan el 35.4% de la población guatemalteca urbana: C1 (5.9%) con un ingreso mensual promedio de Q25,600, C2 (11.6%) con un ingreso mensual promedio de Q17,500 y C3 (17.9%) con un ingreso mensual promedio de Q11,900.

### DESCRIPCIÓN

Hombres y mujeres con un trabajo en el que son empleados, algunos pueden tener pequeños negocios propios. Son personas de confianza, trabajadoras y amigables. Buscan una forma de ayudar al prójimo, son muy serviciales y hacen voluntariados cuando les es posible. Mantienen una vida convencional y familiar. Personas con la religión católica como base. En sus tiempos libres les gusta salir y relajarse con familia y amigos. Debido a que son personas conscientes y responsables socialmente, están disponibles a brindar ayuda cuando puedan hacer algo bueno por alguien más. Son conscientes de que para tener una vida digna, la persona debe de tener lo necesario y básico para sobrevivir (comida, agua, vivienda y ropa), por lo que buscan ayudar, especialmente, a las personas con alguna de estas carencias. No son materialistas. Ven televisión en las noches principalmente. Se mantienen al tanto y en contacto con amigos y familia por medio de las redes sociales. Poseen una cuenta bancaria y hacen uso de tarjeta de crédito/débito.

#### LUGARES MÁS FRECUENTADOS:

- **Centros comerciales:** Peri Roosevelt, Miraflores, Okland.
- **Restaurantes:** McDonsals, Pizza Dominos, Taco bell, Subway.
- **Iglesias:** Misas, grupos.

#### MEDIOS POR LOS QUE SE COMUNICAN Y RECIBEN INFORMACIÓN:

- **Redes Sociales:** Facebook, Youtube, Twitter, Instagram, Pinterest, LinkedIn.
- **Teléfonos:** Blackberry, android, iphone
- **E-mails:** Gmail, Hotmail y Yahoo.
- Relaciones personales
- **TV:** Sony entertainment television, Warner Channel, FOX, TNT, Cinecanal, Guatevisión.
- **Radio:** 94.9 radio, atmósfera, la marca, fama, globo, infinita
- Vallas, mupies, revistas.

#### CULTURA VISUAL

Les parece atractiva una línea gráfica que tenga colores llamativos y estilos a la moda, que no estén saturadas con mucha información, aprecian más un diseño limpio y no uno saturado. Les gusta el contraste de colore oscuros con claros.

Una tipografía moderna y principalmente legible; que connote seriedad debido al tema a tratar, pero que sea agradable y amigable a la vista.

Les gusta mucho las fotografías, debido a que les más fácil entrar en contexto y se pueden llegar a identificar más fácilmente con lo que se muestra. Las fotografías le da énfasis a lo que se quiere comunicar con mayor facilidad.







# CAPÍTULO 2

MARCO TEÓRICO Y CONCEPTUAL

## 2.1 INTRODUCCIÓN

En Guatemala ha existido el problema del agua potable desde hace muchos años ya, problema que ha tenido avances con el paso del tiempo, pero sin embargo, se sigue viendo y marcando fuertemente la brecha que separa las diversas realidades sociales dentro del país. Lamentablemente la población indígena ha sido el grupo más afectado, pues ésta problemática se ve mucho más fuerte en el interior de la República de Guatemala.

El derecho al agua es algo que todo ser humano tiene, ya que con agua y saneamiento se tiene una vida más digna y se mejora la salud. Mientras la población no tenga acceso al agua potable, las enfermedades y su proliferación no pueden detenerse, existen incluso muertes debido a enfermedades por diarrea y otras enfermedades contraídas por medio del agua contaminada. Un claro ejemplo de esta problemática es el caserío Candelaria, en San Juan Sacatepéquez, un caserío con un porcentaje alto de pobreza. Las mujeres y niños son los más afectados por la falta de agua, debido a que son ellos los que deben acarrear el agua para abastecer a su familia.

En el marco teórico se desarrollan los temas relacionados con la problemática social como las temáticas relacionadas con el diseño gráfico en multimedia, para lograr familiarizar y mostrar el contexto del proyecto.

En esta oportunidad, el diseño gráfico aportará algo positivo, documentando por medio de un audiovisual, la labor social que Cáritas Arquidiocesana realiza en comunidades con extrema pobreza y falta de agua potable, ayudará también a documentar lo alcanzable que se convierte un proyecto de agua potable, con la ayuda y participación de quienes buscan el bien común, logrando cambios radicales en las vidas de quienes más lo necesitan. Con esto se llega a cumplir el objetivo del proyecto, que consiste en asistir a Cáritas Arquidiocesana a reforzar el proceso de credibilidad mostrando su labor social en Candelaria, fortalecer la confianza y reconocimiento para obtener una mayor participación de donantes para futuros proyectos de agua.

## 2.2 DIMENSIÓN SOCIAL

### 2.2.1 ESCASEZ DE AGUA EN GUATEMALA

Guatemala es un país que posee altos niveles pluviales y abundante agua en sus numerosos ríos y lagos, se estima que tiene una disponibilidad de más de 97 mil millones de metros cúbicos anuales de agua (Colom y Morales, 2011). Sin embargo, el 90% de las fuentes superficiales se encuentran contaminadas y cerca del 20% de la población guatemalteca no tiene acceso al agua corriente. Este porcentaje está conformado, en su mayoría, por la población indígena, quienes en Guatemala superan el 40% de la población total, a pesar de que la economía del país tiene un nivel medio en el contexto de Centroamérica.

Tenemos un país con una de las tasas de desigualdad social más grandes, contamos con más de la mitad de población pobre, quienes subsisten aproximadamente con Q16 diarios (FCAS, 2009), cantidad de dinero con la que deben subsistir y lograr una alimentación diaria, en familias con un promedio de 6 integrantes, por lo que la compra de agua potable es casi imposible. Aunque estas cifras revelan una situación preocupante, la realidad es mucho peor aún, porque millones de personas pobres que viven en asentamientos precarios simplemente no están contabilizadas en las estadísticas nacionales. Las causas básicas de la actual crisis del agua y el saneamiento radican en la pobreza, las desigualdades y la disparidad en las relaciones de poder, se ven agravadas por los retos sociales y ambientales, como la urbanización cada vez más rápida, el cambio

climático, la creciente contaminación y deterioro de los recursos hídricos (ONU, 2011). Con el paso de los años se ha adquirido información y avances tecnológicos con respecto al tema del agua, lamentablemente hace falta mucho para que estos conocimientos y avances lleguen a toda población, especialmente en los países subdesarrollados (Aguainfo, 2008).

### 2.2.2 EL DERECHO AL AGUA

El agua es la esencia de la vida y fundamental para llevar una vida digna, lamentablemente, en Guatemala no se tiene un organismo que se responsabilice de su gestión a nivel nacional, especialmente en comunidades lejanas del interior. Los principales gestores del agua en Guatemala son los municipios, y con esfuerzo y trabajo propio, las propias comunidades (FCAS, 2009).

El derecho al agua significa que los servicios de abastecimiento de agua deben ser accesible para todos y nadie debe verse privado del acceso por no tener la capacidad de pagar. De por sí, el marco de los derechos humanos no establece el derecho a un suministro de agua gratuito. Sin embargo, en determinadas circunstancias, el acceso al agua potable y servicios de saneamiento puede tener que ser gratuito, si la persona o la familia no pueden pagar. Es una obligación básica del Estado velar por que se satisfagan por lo menos los niveles esenciales mínimos del derecho, lo que comprende el acceso a la cantidad mínima indispensable de agua.

Desde 1977, en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua, se afirmó que todos los pueblos, cualesquiera que sea su etapa de desarrollo y sus condiciones económicas y sociales, tienen derecho al agua potable en cantidad y calidad acordes con sus necesidades básicas. Según la OMS, se requieren entre 50 y 100 litros de agua por persona al día para cubrir la mayoría de las necesidades básicas y evitar la mayor parte de los problemas de salud. El acceso de 20 a 25 litros por persona al día representa el mínimo, pero esta cantidad suscita preocupaciones sanitarias, porque no basta para cubrir las necesidades básicas de higiene y consumo. Estas cantidades son indicativas, ya que dependen del contexto particular y pueden variar en función al estado de salud, el trabajo, las condiciones climáticas y otros factores. Las madres lactantes, las mujeres embarazadas y las personas que viven con el VIH/SIDA necesitarán más de 50 a 100 litros de agua al día, (ONU, 2011).

### 2.2.3 CONSECUENCIAS DE LA FALTA DE SANEAMIENTO

La OMS menciona como la falta de saneamiento en las personas representa, no solo un grave riesgo para la salud, sino que también es una ofensa a la dignidad humana, lo cual afecta principalmente a los grupos pobres y desatendidos. El saneamiento es un derecho humano y un elemento fundamental de la prevención primaria para mejorar la salud. El 20% de la población guatemalteca carece de un sistema

de saneamiento mejorado, carencias que producen la mayoría de las enfermedades de una población. Debido a la falta de saneamiento, mala higiene personal y agua contaminada muchas personas mueren diariamente debido a enfermedades diarreicas, el cólera, la disentería, la fiebre tifoidea y la hepatitis A, entre otras. Según estudios realizados, con tener una mejora básica del saneamiento se evita la propagación de enfermedades y mejora la calidad de vida principalmente para las mujeres y niños, ya que son ellos los que normalmente desempeñan las tareas domésticas y son más vulnerables a padecer estas enfermedades. Con el agua potable y saneamiento básico, se puede reducir una tercera parte de las defunciones por enfermedades diarreicas, lo cual es algo muy común en nuestro país (OMS, 2011).

En las comunidades de nuestro país, una de las principales fuentes de agua son los nacimientos de agua y pozos, pero son pocas las comunidades que tienen agua de calidad para mantener una buena salud. Si los pobladores de las comunidades beben del agua contaminada, esta puede ser especialmente peligrosa para bebés y para personas que ya tienen problemas de salud. Las sustancias químicas y microorganismos en la tierra pueden filtrarse y llegar al agua de pozo. Sustancias químicas y aguas negras de origen humano o animal, también pueden infiltrar el agua y hacerla muy peligrosa para beber. (NCPH, ¿Es segura el agua de su pozo?, 2006).

#### 2.2.4 CASERÍO CANDELARIA, SAN JUAN SACATEPÉQUEZ

El Caserío Candelaria se encuentra a una distancia de 43 kilómetros de la Ciudad Capital y a 12 kilómetros del casco urbano del Municipio de San Juan Sacatepéquez, en la Aldea Montúfar. Tiene una población total de 2,898 habitantes con 483 familias, el núcleo familiar se compone de un total de 3 a 7 hijos, con un promedio de 6 miembros por familia (COCODE, 2011). En su mayoría, son indígenas de origen Kaqchikel. El desempleo es muy fuerte y la principal fuente de trabajo es el uso de la mano de obra no calificada. La mayoría de la comunidad es muy pobre. Según el INE, hay 40.9% de pobreza y 9.5% de pobreza extrema en el departamento de San Juan Sacatepéquez. Así, el 50% de la población vive en viviendas de madera y de lámina.

Actualmente el caserío cuenta con un pozo mecánico que funciona desde 8 años pero que no cubre el total de la demanda de su población, distribuyendo el líquido vital solamente a la mitad de las familias. Así, una gran parte de los habitantes del caserío no cuenta con un servicio efectivo de agua potable.



Esta situación es muy difícil para las familias de la comunidad y los más afectados son las mujeres y los niños, pues son ellos los responsables de acarrear el agua. Pasan alrededor de hasta 5 horas diarias procurando abastecerse del agua necesaria para sus familias, caminando alrededor de 1.5 km para llegar al río y pozo artesanal que les sirve para abastecerse de agua, ésta se encuentra en condiciones lamentables, ya que no es potable, pero es lo único que tienen. Hacen este recorrido alrededor de 4 a 5 veces al día para lavar ropa, bañarse y acarrear agua para sus hogares. En época de verano, cuando el río está seco y el agua del pozo no alcanza para todos, utilizan el agua de lluvia.



Figura 9. Mujeres sacando agua del pozo. Por Roumequere, Ch. 2014.

Los habitantes de este caserío no se han quedado con los brazos cruzados y han solicitado apoyo de la municipalidad por medio del COCODE. En junio 2013 la Municipalidad de San Juan Sacatepéquez construyó un nuevo pozo para lograr satisfacer las necesidades de todas las familias. Pero todavía faltan algunas etapas para completar y finalizar las actividades

de la Municipalidad. Con la instalación de tubos y materiales adecuados, se quiere conducir el caudal del nuevo pozo hacia el tanque comunitario de distribución de Candelaria. Lamentablemente con sus propios recursos económicos las familias no pueden financiar la solución al problema del déficit del agua (Municipalidad, 2014).

## 2.3 DIMENSIÓN FUNCIONAL

### 2.3.1 DEL DISEÑO GRÁFICO AL GRAFISMO MULTIMEDIA

La evolución del Diseño Gráfico y las herramientas para desarrollar esta disciplina, ha cambiado significativamente y rápidamente con el paso del tiempo, y hoy en día, todavía seguimos viendo los cambios. A partir de la segunda mitad del siglo XX, la informática junto con el ordenador, iniciaron el largo camino con importantes aportaciones teóricas y avances tecnológicos, que aterrizan en lo que hoy en día constituye un campo con mucho potencial para la experimentación plástica, gráfica y creativa. Los artistas y creativos gráficos se abrieron paso a la experimentación y descubrimiento de este potencial para expresarse por medio de imágenes y sonidos, lo nos da una amplia gama para escoger y seguir descubriendo. La revolución digital sin duda ha hecho grandes aportes a y cambios en la vida de cada persona, pero ha abierto un mundo

muy amplio para los Diseñadores Gráficos, cambiando desde los aspectos que definían el campo hasta el modo y herramientas de trabajo. (Pacual, 2007)

La comunicación multimedia es una nueva forma de expresarse con varios recursos con muchas posibilidades, obligan a una revisión y replanteamiento de las estructuras comunicativas tradicionales. Colomer & Ráfols (2003) la definen como “la combinación de distintas acciones comunicativas (ver, oír, hablar y escribir) en un solo canal de comunicación” (p19). El desarrollo tecnológico informático ha permitido que esta forma de transmisión de contenidos por varios sentidos a la vez pueda producirse a través de un único soporte. El diseñador multimedia tiene un gran abanico de recursos a su disposición (Imágenes quietas o en movimiento, grabadas o sintéticas, textos, gráficos y sonidos)

para realizar su trabajo. El resultado de esta amplia combinación es una producción audiovisual especialmente atractiva y rica en recursos expresivos. (Colomer & Ráfols, 2003)

### 2.3.2 DISEÑO GRÁFICO AUDIOVISUAL COMO APOYO A LA INSTITUCIÓN

El diseño audiovisual es una disciplina que ha venido evolucionando desde su nacimiento con el cine, siguiendo con la televisión e informática.

Esta disciplina elabora un discurso comunicativo peculiar, utilizando varios recursos expresivos que llegan a complementarse entre sí y crear así de manera sustancial, el sentido gráfico y de comunicación que se requiere según el gusto o necesidad que tenga el diseñador. (Colomer & Ráfols, 2003)

El documental, una representación audiovisual de la realidad. Se le considera una tradición cinematográfica de carácter narrativo que se encuentra vinculada a una mirada descriptiva, analítica o reflexiva de la realidad. Este género audiovisual ha establecido diversas formas de estrategias narrativas y técnicas para dar a conocer lo más objetivo posible el entorno biológico y social. (Sucari, 2012). Estas estrategias de transparencia son de gran utilidad para llevar a cabo el objetivo de Caritas Arquidiocesana: fortalecer la credibilidad, confianza y reconocimiento de la institución en su labor social. La narrativa de un documental genera sensación de proximidad a la audiencia, muestra

una realidad a través de distintas modalidades de representación.

Las posibilidades que ofrece el diseño audiovisual y las características del documental, asegura la funcionalidad del material para la institución, siendo una forma de comunicación efectiva, una disciplina nueva y llamativa para la audiencia, por medio de la que puede utilizarse una narrativa adaptando todo el concepto e idea que quiere comunicar

### 2.3.3 DESIGN THINKING

*Design Thinking* es un enfoque de diseño que ayuda a construir confianza en los cambios que se pueden realizar por medio del diseño, encontrando problemas y generando soluciones. Se busca abordar el problema de distintos ángulos y perspectivas, Para lograr que funcione esta herramienta, se debe de conocer y estudiar al universo que rodea el problema (Vianna, 2013). Ha sido una herramienta de gran utilidad en las organizaciones, ya que está enfocada a fomentar la innovación de una forma eficaz y exitosa.

Es una estructura que facilita la generación de ideas por medio de 5 fases que ayudan a encontrar y construir soluciones:

- **Empatia:** Es necesario observar y estudiar al usuario para comprenderlo.
- **Definir:** Cuando se empieza a encontrar el enfoque, a visualizar la viabilidad y factibilidad del problema.

- **Idear:** proceso de diseño y generación de múltiples ideas.
- **Prototipar:** mostrar la idea clara, simple y barata para recibir feedback del usuario y colegas. En esta fase el proyecto avanza, se pueden descubrir nuevos usos y formas de mejorarlo.
- **Evaluar:** mostrar el material al usuario y colegas, para obtener feedback. Esta fase demuestra si la solución que se fabricó da los resultados esperados, (d.school, 2013).

## 2.4 DIMENSIÓN ESTÉTICA

Los diseñadores gráficos deben enfocarse en la transmisión de sensaciones, emociones, información y conocimiento. Siempre manteniendo un mensaje correcto semánticamente, así como estético (Costa, 2003).

### 2.4.1 PROCESO CREATIVO

Para la realización de un documental debe de llevarse a cabo un proceso en donde se visualiza un todo, para luego llegar a algo específico.

**Preproducción:** proceso que ayuda a tomar decisiones previas y prevenir situaciones inesperadas, teniendo así un mapa que guía al resultado final esperado. En esta fase, el productor es esencial para realizar lo que Colomer & Ráfols llaman “el diseño de producción”. Toda la planificación en tiempo y espacio debe realizarse con anticipación y precisión, se determinan los recursos materiales y humanos necesarios para la obtención del producto y se determina el ritmo productivo en función del plazo de entrega del proyecto.

Figura 10. Proceso Creativo. Elaboración propia, 2014.



**Producción:** una vez que el cliente acepta la propuesta y cubra las expectativas de todos, puede darse inicio a este proceso de producción.

Es el momento en que la planificación y pre visualización, finalmente empieza a materializarse para obtener el producto y todas las ideas toman una forma concreta.

**Postproducción:** en esta etapa la edición lo es todo, básicamente es el momento en donde se da la unión de una secuencia de imágenes. Es un proceso común en todo trabajo de audiovisual (Colomer & Ráfols, 2003). Es un término utilizado para describir un amplio rango de soluciones que el diseñador gráfico emplea para crear una comunicación dinámica y efectiva para una cine, televisión e internet. Combina talentos de diseñador, cineasta, escritor, animador, diagramador y editor de sonido en una profesión que Billy Pittard, presidente de Pittard Sullivan, llama como "Decatlón del deporte extremo de diseño gráfico" (Curran, 2000).

Es en esta etapa de la postproducción en donde empieza a tomar vida lo que llamamos *Motion Graphics*, es la animación de todos los elementos que queramos agregar para complementar nuestro audiovisual. El documental consta de esta animación para darle el dinamismo que se quiere comunicar. Con este se combinan imágenes, colores, tipografía e ilustraciones, todos estos crean un gran complemento.

## 2.4.2 COMPONENTES DEL DISEÑO

En toda composición gráfica, lo más importante para el diseñador gráfico es el mensaje que se quiere comunicar al grupo objetivo, la forma en que sea interpretado depende de cómo se represente por medio de los diferentes componentes del diseño. Para esto debe de estudiarse al grupo objetivo y captar cuál es la tendencia y cultura visual.

**Color:** se utilizarán colores RGB, colores producidos por luces (en el monitor de nuestro ordenador, en el cine, televisión, etc.) tienen como colores primarios, al rojo, el verde y el azul cuya fusión de estos, crean y componen la luz blanca, por eso a esta mezcla se le denomina, síntesis aditiva y las mezclas parciales de estas luces dan origen a la mayoría de los colores del espectro visible.

Los colores a utilizar en el audiovisual, deben de expresar y comunicar lo que se quiere, basándose en el concepto que se tiene como base. Debido a que el color llega a producir emociones, connota estados de ánimo, valores, situaciones, etc, se debe de tomar muy en cuenta para también comunicar según la identidad de la institución. Se maneja un palo seco que es legible y estético para el proyecto y para el propósito.

**Tipografía:** al igual que el color, la tipografía también tiene sus características específicas que ayudan a comunicar y reforzar el mensaje. La tipografía es un componente esencial en el momento de utilizar texto en las composiciones.

Resalta y hace llamativos los titulares, hace cambios de tonos sutiles; se pueden usar infinitos detalles y diseños tipográficos. La tipografía puede proyectar un tono de frescura, modernidad y seriedad si se logra escoger correctamente entre la infinidad de opciones. Se debe considerar que la tipografía no se debe elegir solamente por estética, el texto debe de ser legible en tamaños pequeños, dependiendo el diseño que se realizase; se elige más en función de si encaja a la personalidad que aporta al diseño al que complementará. (Roberts & Wright, 2010).

Cáritas Arquidiocesana no tiene ninguna tipografía establecida o más usada, por lo que se basó en el concepto y las tendencias del grupo objetivo para elegir una tipografía que inspire positivismo, dinamismo, que sea amigable y que a la vez, no se aleje mucho de la formalidad.

El video será acompañado con textos. La lógica del texto es que éste se hizo para ser leído, y si no es legible es mejor suprimirlo (Costa, 2003). El documental cuenta con una composición realizada y analizada con el debido cuidado para lograr un diseño agradable y mensaje claro a

los ojos del grupo objetivo. Los textos serán complementos en momentos necesarios en donde se quiere dar énfasis a un dato o momento importante. La jerarquía en este punto es de suma importancia para poder comunicarle a la audiencia lo que necesitamos, utilizando tamaños, colores, contrastes, símbolos etc.

**Imagen:** Las imágenes transmiten mensajes que permiten a los ojos desplazarse con más facilidad, mientras más icónica y figurativa es una imagen, más claro es el mensaje. Es una forma fácil y agradable para el espectador de informarse o apreciar un diseño debido al mínimo esfuerzo o una casi nula capacidad de abstracción.

En el documental se utilizarán imágenes icónicas, se podrán ver pequeños infografías para ilustrar la información más relevante.

La calidad de los videos es de suma importancia para mantener la atención y crear buena imagen a la institución. Las imágenes deben de ser representativas de la realidad que se vive en Guatemala, para crear emociones y que el grupo objetivo pueda identificarse.

## 2.5 DIMENSIÓN ÉTICA

Actualmente, el diseño gráfico en un medio fundamental de la comunicación social, su principal fin es comunicar tanto como mejorar el entorno visual. Con el diseño se aporta información de diferentes tipos: causas cívicas, interés colectivo, cultura, etc. Es por esto que cualquier tipo de diseño siempre va a repercutir e influir socialmente, no importa hacia el grupo objetivo que vaya dirigido. Idealmente, como diseñadores, se quisiera que todo proyecto en que se trabaja tenga fines útiles y positivos para la sociedad, se quisiera marcar una diferencia con el trabajo que se realiza. (Bellauccia, 2007) Desafortunadamente, no se puede dejar a un lado el hecho de que para existir el diseño gráfico, debe existir un cliente, quienes solicitan lo que ellos necesitan para sus fines. Por lo que se puede caer del lado negativo, como es definido por Joan Costa (2003): "Seducir en favor de las ideologías y los fundamentalismo; fomentar el consumismo salvaje y alienante; general ruido y contaminar el entorno urbano; ser cómplice del desprecio de la libertad individual y colectiva" (p.11). Sin embargo, los diseñadores tienen la última palabra al realizar el trabajo y a poderlo enfocar hacia algo positivo, aún tratando de complacer al cliente.

Los diseñadores gráficos deben enfocarse en la transmisión de sensaciones, emociones, información y conocimiento. Siempre manteniendo un mensaje correcto semánticamente, así como estético. (Costa, 2003)

Éste es el panorama y el campo de batalla en el que el Diseño Gráfico es definido según se especialidad y comparado con otras disciplinas. Por lo que los diseñadores, son los únicos que tiene la responsabilidad ética y social, de mantenerse firmes a sus valores. Como diseñadores, se tiene una amplia gama de opciones y herramientas para la expresión y transmisión de mensajes positivos.

## 2.6 CONCLUSIÓN

El agua es indispensable para la vida humana digna y saludable. El agua puede cambiar la vida de las personas, teniendo tiempo para mejorar su economía familiar, ya que las mujeres podrían trabajar al dejar de perder tanto tiempo en buscar agua. La educación, principalmente en las niñas, ya que no deberían de trabajar tan duro por mantener el hogar y abastecerse de agua. La salud, ya que había mejor higiene tanto doméstica como personal, los alimentos y bebidas serían preparadas con agua limpia. En Guatemala, como en Candelaria, la vida de las familias sin agua tendrían un giro muy grande y lleno de alegría al tener agua potable a su alcance.

El diseño gráfico es una herramienta útil para la comunicación hoy en día. Tiene una función importante debido al impacto que este tiene en la sociedad. En el caso del presente proyecto, el diseño audiovisual ayuda a cumplir el objetivo de fortalecer la credibilidad, confianza y reconocimiento de Cáritas Arquidiocesana en su labor social. Por medio del documental se puede dar a conocer e involucrar al grupo objetivo con un pedacito de la realidad que se vive a 43 kilómetros de la Ciudad Capital, así como se está viviendo en muchos otros lugares de Guatemala.

La falta de agua potable en el 20% de la población guatemalteca es una realidad que se quiere comunicar, para crear conciencia y demostrar que un trabajo en equipo lograr algo grande para quien lo necesita.

El documental es de gran ayuda para la institución, ya que no solo será un material de calidad, sino que podrá ser utilizado para encontrar donantes para futuros proyectos. Dejando a la vez, una buena documentación del impacto que la institución.

Cumpliendo el objetivo de asistir a Cáritas Arquidiocesana a reforzar el proceso de credibilidad mostrando su labor social en Candelaria, fortalecer la confianza y reconocimiento para obtener una mayor participación de donantes para futuros proyectos de agua.







# CAPÍTULO 3

PROCESO CREATIVO Y  
PRODUCCIÓN GRÁFICA

## 3.1 LAS 6 W'S

Es un modelo que se utiliza para la redacción de noticias, así como a la investigación científica. Se considera básico en la reunión y presentación de información para que un informe sea considerado completo.

Se implementa en este proyecto, debido a que se necesita realizar una breve investigación y ordenamiento de la información, es importante para tener una base de datos completa y se tenga el completo entendimiento del proyecto.

### ¿QUÉ?

En Guatemala ha existido el problema del agua potable desde hace muchos años, lamentablemente la población indígena ha sido el grupo más afectado, pues ésta problemática se ve mucho más fuerte en el interior de la República de Guatemala. Actualmente Candelaria cuenta con un pozo mecánico que funciona desde 8 años pero que no cubre el total de la demanda de su población, distribuyendo el vital líquido solamente a la mitad de las familias. Así, una gran parte de los habitantes del caserío no cuenta con un servicio efectivo de agua potable. En junio 2013 la Municipalidad de San Juan Sacatepéquez construyó un nuevo pozo para satisfacer a todas las familias. Pero todavía faltan algunas etapas para completar y finalizar las actividades de la Municipalidad. Con la instalación de tubería y materiales adecuados, se quiere conducir el caudal del nuevo pozo hacia el tanque comunitario de distribución de Candelaria. Lamentablemente con sus propios recursos económicos las familias no pueden financiar la solución al problema del déficit del agua.

Cáritas Arquidiocesana participa en un proyecto de agua potable para el caserío Candelaria. Se realiza un video documental sobre el impacto que la labor social tiene en las familias del caserío.

### ¿POR QUÉ?

El Departamento de proyecto de Cáritas Arquidiocesana tiene cuatro líneas de acción prioritaria: Agua y saneamiento, salud, agricultura o desarrollo social y económico. Por esta razón, la solicitud que el presidente del COCODE hizo a las oficinas de Cáritas Arquidiocesana, fue tomada en cuenta luego de la evaluación de la situación.

Debido a que las familias del caserío Candelaria no tienen como pagar la realización del proyecto, siendo algo muy necesario para ellos, Cáritas Arquidiocesana quiere ayudarlos a que este proyecto se lleve a cabo y que el caserío tenga suficiente agua para abastecer a todas las familias. Para Cáritas Arquidiocesana es importante dar a conocer la realidad que vive Candelaria, porque existen muchas más comunidades y familias en Guatemala, que están pasando por lo mismo y se quiere crear conciencia

Debido a que la institución lleva a cabo su primera campaña para recaudar fondos, es de suma importancia documentar este proyecto y el resultado para reforzar la credibilidad ante los ojos de los donadores, esto ayudará a fortalecer la confianza y reconocimiento de la institución.

El objetivo es ayudar a la institución a mostrar su transcendencia. Reforzando la imagen y credibilidad para que la audiencia se sienta motivada a seguir ayudando y donando para futuros proyectos.

### ¿DÓNDE?

La problemática del agua se ve en todo el país, pero principalmente en las comunidades lejanas y pobres que se encuentran en el interior de la república. Este proyecto en particular se lleva a cabo en el caserío Candelaria, San Juan Sacatepéquez, Guatemala. Se encuentra a una distancia de 43 kilómetros de la Ciudad Capital y a 12 kilómetros del casco urbano del municipio de San Juan Sacatepéquez.

El audiovisual será dado a conocer por medio de la web y redes sociales de la institución. También podrá ser utilizado para presentarse a posibles donadores como una demostración del cambio que se puede lograr con ayuda.

### ¿QUIÉN?

Cáritas Arquidiocesana es una institución de caridad que persigue el desarrollo y bienestar de personas y comunidades, a través de Programas y Proyectos, en su mayoría autosostenibles. Tiene varios proyectos de desarrollo comunitario, encabeza grandes programas de ayuda social, salud y educación. Desde sus inicios, ha realizado más de 50 proyectos referentes al agua potable, con el apoyo del departamento de proyectos.

La problemática de la falta de agua, en este proyecto, afecta al caserío Candelaria, que cuenta con una población total de 2,898 habitantes con 483 familias, el núcleo familiar se compone de un total de 3 a 7 hijos, con un promedio de 6 miembros por familia.

### ¿A QUIÉN?

La audiencia principal es un público general con la posibilidad y deseo de donar para la causa, entre edades de 30 a 50 años aproximadamente, con un nivel socio económico medio, teniendo tarjeta de crédito y/o débito para hacer la donación en línea.

### ¿CONTRA QUIÉN?

Existe una variedad de instituciones que trabajan para ayudar a las comunidades de Guatemala con escasos recursos a tener acceso al agua. Algunas de ellas son:

- La Municipalidad de Guatemala, en cada departamento, es la institución que se encarga de dotar de los servicios de agua potable a los habitantes que lo necesiten. Planificar, diseñar, financiar, construir y supervisar las obras necesarias para el cumplimiento de los objetivos.
- Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento (FCAS), su objetivo es mejorar la cobertura y la gestión del agua potable y el saneamiento en América Latina y el Caribe. Los programas están encaminados a desarrollar infraestructuras de acceso a agua potable y saneamiento para las poblaciones más desfavorecidas.
- La Embajada de Alemania en Guatemala, trabaja en microproyectos para mejorar el abastecimiento de agua potable.
- Programa de Ayuda de los Vecinos del Altiplano (PAVA), ayuda

a las comunidades rurales de Guatemala que no tienen acceso al agua potable, ayuda con el diseño de sistemas de agua, y trabajando con los comités locales y los municipios para supervisar la construcción de los sistemas por los lugareños, que ofrecen su mano de obra.

- Pueblo a Pueblo, trabaja específicamente con las escuelas primarias del área rural para promover el acceso al agua potable y construir o mejorar las instalaciones sanitarias, enseñando conductas saludables de higiene personal e informando de las enfermedades transmitidas por el agua.

Entre otras.

### ¿PARA QUIÉN?

El usuario de los audiovisuales será Cáritas Arquidiocesana, para presentar sus labores y buscar donaciones para futuros proyectos.

### ¿DE QUIÉN?

El material se lleva a cabo de parte del Departamento de Proyectos de Cáritas Arquidiocesana, por lo que la institución es propietaria del material para ser utilizada para posicionamiento de la misma.

### ¿CON QUIÉN?

Cáritas Arquidiocesana depende jerárquicamente de la Arquidiócesis de Guatemala, por lo que se ha tenido el apoyo y aprobación de parte de ellos.

El proyecto de agua en Candelaria, también se ha coordinado junto con el COCODE de Candelaria, Montúfar, y con la Municipalidad para la realización de construcciones.

El documental se desarrolla con el apoyo y los recursos que me provee el departamento de proyectos de Cáritas Arquidiocesana.

### ¿CUÁNDO?

El análisis para la elaboración del material inició en julio y finalizó en octubre, luego de un largo proceso de pre-producción, producción y post-producción.

El documental se entregó a finales de octubre y se utilizará para mostrar la labor social que Cáritas Arquidiocesana realiza. puede ser utilizados para buscar donadores y motivar a que ayuden en proyectos. La institución también quiere utilizar el documental como uno de los premios para los donadores que apoyaron la campaña, por lo que se mandaría por correo personalizado como muestra de agradecimiento al donador.

## 3.2 MAPAS DE EMPATÍA

En esta etapa se busca identificar las características únicas del cliente y grupo objetivo. Este paso es de suma importancia, ya que esta información será la base del concepto e insight, del cual depende el éxito y eficacia del material.

Para obtener los mapas de empatía se utilizaron las herramientas metodológicas conocidas como S.P.I.C.E y P.O.E.M.S.

Por medio de estas herramientas se logra definir el retrato del cliente y grupo objetivo, llegando a conocer su comportamiento, necesidades y el contexto en el que se desenvuelven diariamente. Esta información es recopilada por medio de pequeñas entrevistas realizadas al azar en el grupo de clientes y grupo objetivo.

- S social
- p físico
- i identidad
- c comunicación
- e emoción
  
- P personas
- o objetos
- e ambientes
- m mensajes y medios
- s servicios

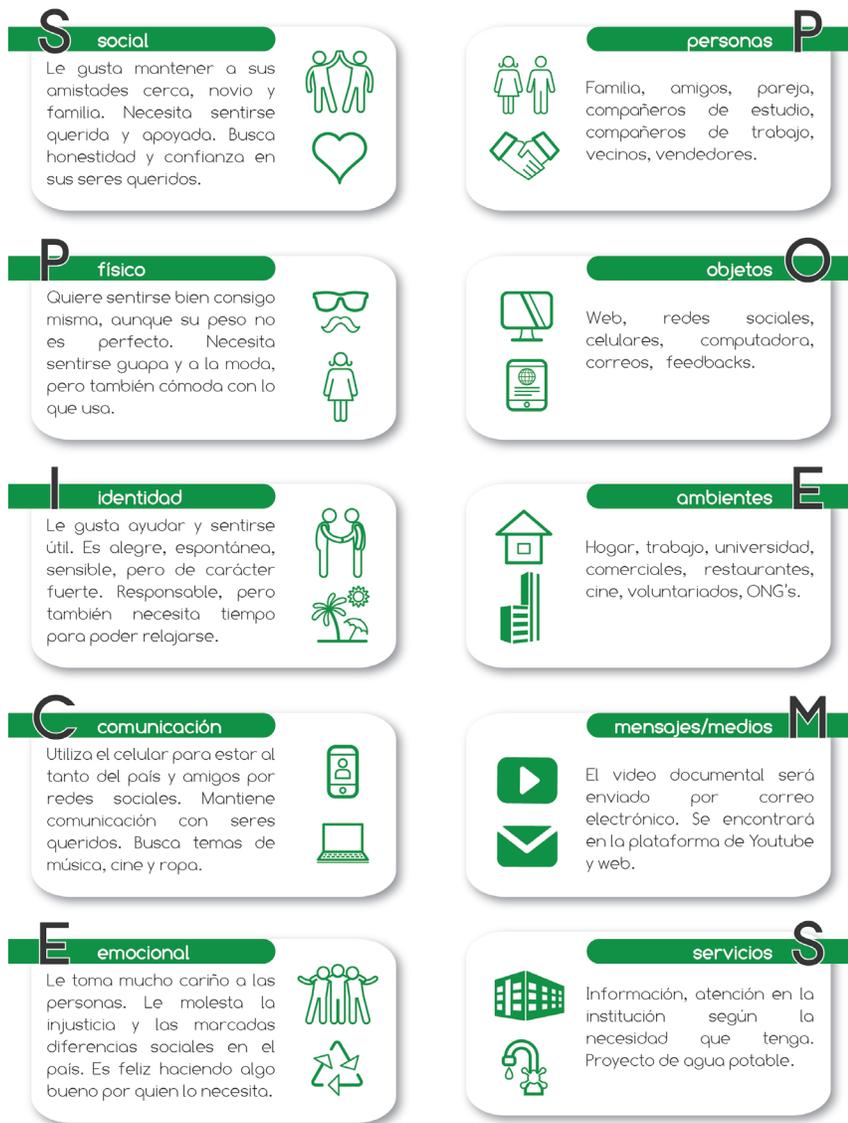
### 3.2.1 PERFIL DEL GRUPO OBJETIVO



**Edad:** 30 - 50 años  
**Sexo:** Femenino / masculino.  
**Estado Civil:** Casado / soltero  
**Lugar:** Guatemala  
**Nacionalidad:** Guatemalteca  
**Grupo étnico:** Indiferente

**Religión:** Católica  
**Nivel de estudios:** Primaria / Diversificado / Universidad  
**Idioma:** Español  
**Nivel socioeconómico:** Medio C

Figura 11. Perfil de G.O. Elaboración propia. 2014.



### 3.2.2 PERFIL DEL CLIENTE

**Edad:** 50 - 65 años

**Sexo:** Masculino

**Estado Civil:** Casado / soltero

**Lugar:** Guatemala

**Nacionalidad:** Guatemalteca

**Grupo étnico:** Indiferente

**Religión:** Católica

**Nivel de estudios:** Universidad

**Idioma:** Español

**Nivel socioeconómico:** Medio C

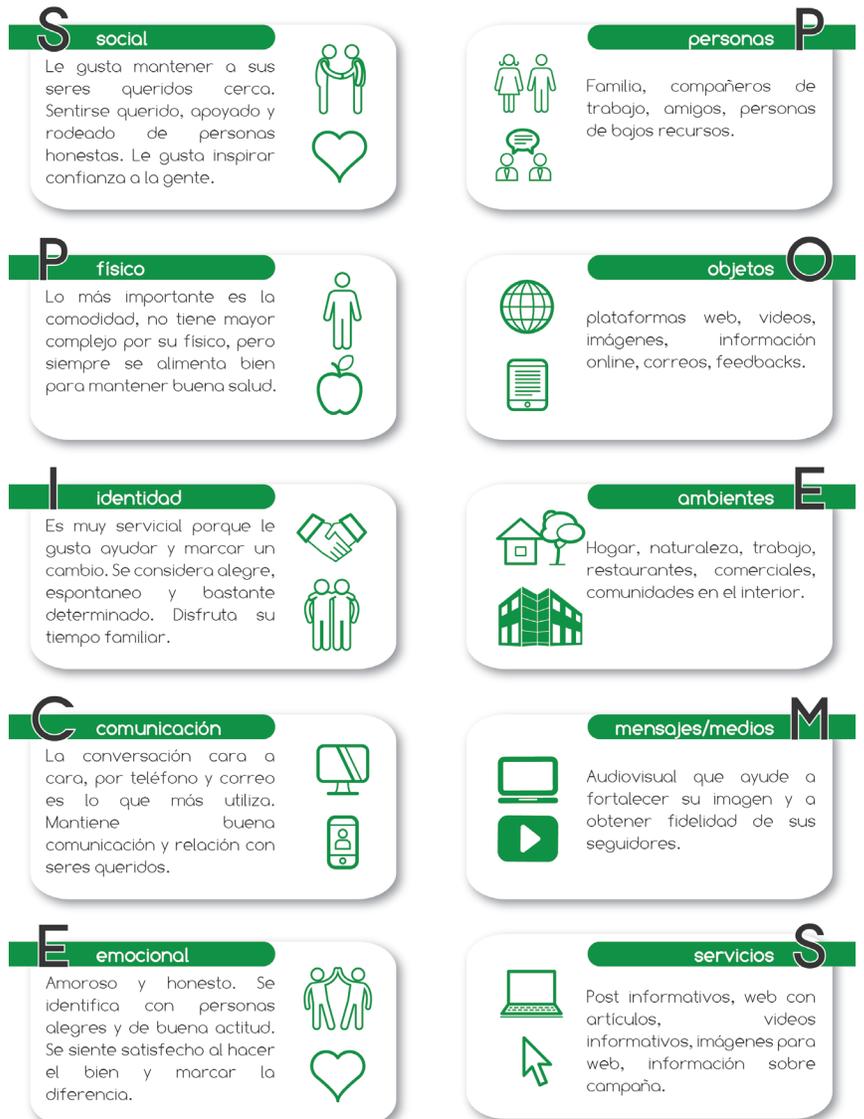


Figura 12. Perfil de cliente. Elaboración propia. 2014.

# 3.3 CONCEPTUALIZACIÓN

Utilizando como base la información del S.P.I.C.E y P.O.E.M.S. del cliente y grupo objetivo, se realizó el proceso de conceptualización, buscando un *insight* y concepto que se adecúe y sea efectivo.

## 3.3.1 INSIGHT

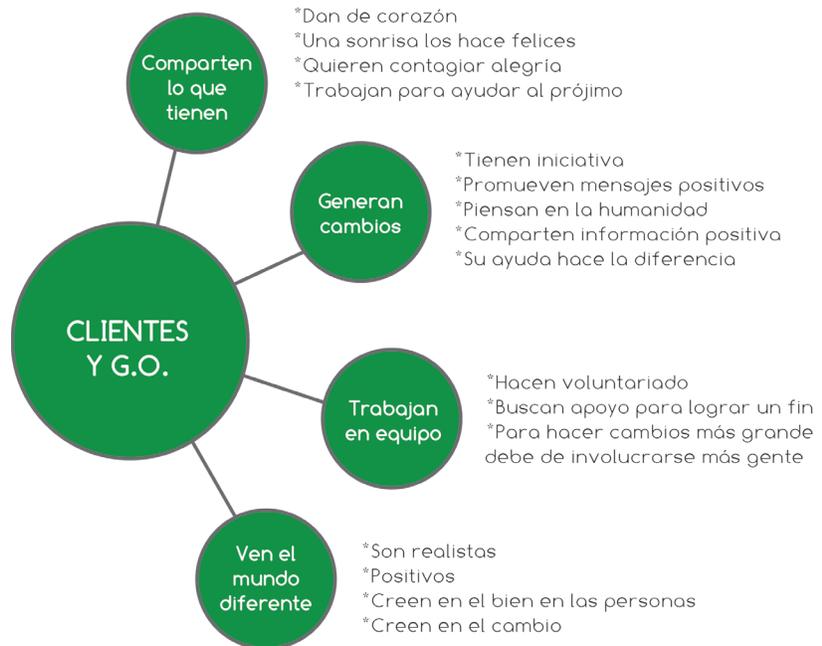
Se refiere a la comprensión o internalización de una "verdad". En este caso se refiere al grupo objetivo, llegar a conocerlo y comprenderlo para provocar por medio del audiovisual, cambios de conducta en los sujetos.

Se realizó un mapa mental al analizar las cosas en común del cliente y grupo objetivo, según los mapas de empatía. Luego se hizo una lluvia de ideas con varios insights que podrían funcionar:

- Un día sin agua para mí, es una vida para ellos

- Quiero ayudar a los necesitados
- Ayudemos a que tengan una vida digna
- Compartamos con alegría
- Ver la alegría en sus rostros al tener agua, me hace feliz
- Comparto lo que tengo con el corazón
- Sé que podemos lograr un cambio entre todos
- Ellos tienen el derecho de tener agua

Figura 13. Mapa mental. Elaboración propia, 2014.



### “Ver la alegría en sus rostros al tener agua, me hace feliz”.

A todos nos gusta compartir un momento de alegría. A las personas que les gusta ayudar a los más necesitados, el hecho de ver una sonrisa en sus rostros, por la alegría o alivio de cubrir su necesidad, es una gran satisfacción.

Ayudar a los necesitados a tener lo necesario y básico para llevar una vida digna, ver sus reacciones y el agradecimiento con sus sonrisas y palabras sinceras, son experiencias que llenan de felicidad y satisfacción.

### 3.3.2 CONCEPTO

El concepto es una idea que forma una unidad. En este caso mantiene la unidad en el diseño gráfico con relación al *insight*, logrando así el objetivo de comunicar y provocar la acción o cambio que necesitamos del grupo objetivo.

Después de tener un *insight* se continua con la búsqueda del concepto que unifique el diseño. Para encontrar el concepto se realizó una segunda lluvia de ideas tomando en cuenta el nombre de la campaña “Agua y alegría para Candelaria”, para mantener la unidad y encontrar un concepto adecuado:

- Comparte alegría
- Gotas de alegría
- Agua con dignidad
- Pongámonos en sus zapatos
- Sonrisas del corazón

### “Gotas de alegría”

El juego de palabras “gotas” y “alegría” relaciona el tema del agua y la alegría que se le da a cada familia en Candelaria, estas familias demuestran su alegría y agradecimiento con una gran sonrisa en su rostro, pues saben que muchas personas se interesaron en ayudarlos en su situación tan difícil.

El agua es indispensable para llevar una vida digna y la realidad guatemalteca deja mucho que desear en cuanto al tema del agua, es por esto que las personas que ayudan con sus donaciones se sienten felices de lograr una diferencia en la vida de los más necesitados. Una pequeña donación es como una gota para quienes lo necesitan, de gota en gota se logra un gran cambio y se llena de alegría los rostros de quienes lo necesitan.

## 3.4 PREPRODUCCIÓN

Para la realización de un audiovisual es necesario llevar un proceso ordenado de visualización. En esta etapa se debe de planificar todo para llegar a algo específico.

### 3.4.1 MANIFIESTO

**Hipótesis:** La población de Guatemala tiene un índice alto de generosidad, por lo que se involucran y ayudan al necesitado. Por esta razón, dar a conocer la labor social de Cáritas Arquidiocesana, crear conciencia y pedir ayuda da resultados positivos y se logra cambiar la vida de muchas familias en Candelaria. Se les abasteció de agua suficiente para llevar una mejor vida, con dignidad, calidad, salud y alegría.

En las comunidades de Guatemala, una de las principales fuentes de agua son los nacimientos de agua y pozos. Pero son pocas las comunidades que tienen agua de calidad para mantener una buena salud. Si los pobladores de las comunidades beben del agua contaminada, esta puede ser especialmente peligrosa para bebés y para personas que ya tienen problemas de salud. Las sustancias químicas y microorganismos en la tierra pueden filtrarse y llegar al agua de pozo. Sustancias químicas y aguas negras de origen humano o animal, también pueden infiltrar el agua y hacerla muy peligrosa para beber. (NCPH, ¿Es segura el agua de su pozo?, 2006).

La OMS menciona como la falta de saneamiento en las personas representa, no solo un grave riesgo para la salud, sino que también es una ofensa a la dignidad humana, lo cual afecta principalmente a los grupos pobres y desatendidos. El saneamiento es un derecho humano y un elemento fundamental de la

prevención primaria para mejorar la salud. El 20% de la población guatemalteca carece de un sistema de saneamiento mejorado, carencias que producen la mayoría de las enfermedades de una población. Debido a la falta de saneamiento, mala higiene personal y agua contaminada muchas personas mueren diariamente debido a enfermedades diarreicas, el cólera, la disentería, la fiebre tifoidea y la hepatitis A, entre otras. Según estudios realizados, con tener una mejora básica del saneamiento se evita la propagación de enfermedades y mejora la calidad de vida principalmente a mujeres y niños, ya que son ellos los que normalmente desempeñan las tareas domésticas y son más vulnerables a estas enfermedades. Con el agua potable y saneamiento básico, se reduciría en una tercera parte las defunciones por enfermedades diarreicas, lo cual es algo muy común en nuestro país. (OMS, 2011).

El caserío Candelaria se encuentra en la aldea Montúfar, a 43 kilómetros de la Ciudad Capital, en San Juan Sacatepéquez. Tiene una población total de 2,898 habitantes con 483 familias. El núcleo familiar se compone de un total de 3 a 7 hijos, con un promedio de 6 miembros por familia.

Los habitantes del caserío, en su mayoría, son indígenas de origen Kaqchikel. Estas familias sufren de desempleo. La fuente principal de producción y fuerza de trabajo para los habitantes del caserío es el uso de la mano de obra, no clasificada en su mayoría en diferentes tipos

de trabajo y actividades productivas y de subsistencia como: albañiles, agricultores, pilotos de vehículos pesados, comerciantes, artesanos, criadores de pollos, entre otros. Los hombres salen todos los días a trabajar o a buscar trabajo para poder ganar dinero para su familia, ellos ganan poco dinero por su trabajo, por lo que las familias viven en pobreza. Según el INE, hay 40.9% de pobreza y 9.5% de pobreza extrema en el departamento de San Juan Sacatepéquez. Así, el 50% de la población tiene viviendas de madera y de lámina en Candelaria.

Actualmente el caserío Candelaria cuenta con un pozo mecánico que funciona desde hace 8 años, pero desafortunadamente no cubre el total de la demanda de su población, ya que este tanque solo tiene la capacidad de distribuir el agua a la mitad de las familias. Por lo que 260 familias del caserío no cuenta con un servicio efectivo de agua potable. Entre las consecuencias tenemos:

- Se sufre de proliferación de enfermedades de origen gastrointestinal, respiratorio y dérmico, sobre todo en los niños (infección respiratoria, parasitismo intestinal y síndrome diarreico agudo) ocasionándoles gastos médicos.
- Inadecuada higiene doméstica y personal.
- Uso de pozos artesanales y ríos naturales para abastecerse de agua.
- Compra de agua de fuentes particulares o camiones cisternas.

- Contaminación del medio ambiente.

La escasez de agua en Candelaria afecta principalmente a las mujeres y niños pequeños o que no van a la escuela, debido a que son ellos los que se quedan encargados de los que aceres y tienen que mantener el hogar. Diariamente las mujeres deben de abastecerse de agua para llevar a sus hogares, deben de recorrer alrededor de 1 1/2 kilometro de un camino muy difícil y peligroso, especialmente para las mujeres embarazadas. para llegar al pozo artesanal y al río. Este recorrido lo hacen alrededor de 3 o 4 veces al día, para llevar el agua suficiente para pasar el día, lo cual les quita alrededor de 4 a 5 horas de su día.

Utilizan el agua del río para lavar su ropa y bañarse, un río con muy poca agua, por lo que se mantiene sucia. El pozo artesanal tiene agua un poco más limpia, esta es la que utilizan para llevar a sus hogares y poder pasar el día. Las mujeres deben levantarse temprano para ir al pozo, ya que algunas veces el agua que tiene el pozo no se da abasto para todas las familias.

Las familias también aprovechan los días lluviosos para abastecerse de agua. Algunas viviendas tienen sus depósitos de agua, los cuales acumulan el agua de lluvia, otras familias ponen muchos recipientes pequeños fuera de sus casas para que se llenen mientras llueve. La calidad del agua de lluvia, no es precisamente la más apta para consumo humano,

pero si puede utilizarse para la limpieza del hogar.

En otras ocasiones, cuando las familias logran juntar dinero, se dan el lujo de comprar el agua de un camión que pasa vendiendo en el caserío. Les venden el tonel de agua a Q10, lo cual es un precio significativo para ellos, cuando tienen que sobrevivir con Q50 semanales aproximadamente. Cada familia utiliza un aproximado de 1 tonel de agua diario, que son 210 litros de agua para un promedio de 6 personas.

Según la OMS, se requieren entre 50 y 100 litros de agua por persona al día para cubrir la mayoría de las necesidades básicas y evitar la mayor parte de los problemas de salud. El acceso a 20-25 litros por persona al día representa el mínimo, pero esta cantidad suscita preocupaciones sanitarias, porque no basta para cubrir las necesidades básicas de higiene y consumo.

Es notable la gravedad de la situación y como ésta afecta tan radicalmente la vida de las familias. Básicamente la vida de las mujeres gira alrededor del agua y de la preocupación de mantener una vida digna para sus hijos, abasteciéndose de agua diariamente. Invierten mucho tiempo de cada día en sus viajes al pozo y al río, tiempo que podrían aprovechar en sus hogares para poder atenderlos mejor, para trabajar aunque sea en cosas pequeñas, pero que puedan ayudar poco en la economía familiar.

Los habitantes de este caserío no se han quedado con los brazos

cruzados y han solicitado apoyo de la municipalidad por medio del COCODE. En junio 2013 la Municipalidad de San Juan Sacatepéquez realizó un segundo pozo mecánico para fortalecer el caudal de agua que llega al tanque de agua, y así, lograr satisfacer las necesidades de todas las familias. Pero todavía faltan algunas etapas para completar y finalizar las actividades de la Municipalidad. Con la instalación de tubos y materiales adecuados, se quiere conducir el caudal del nuevo pozo hacia el tanque comunitario de distribución de Candelaria y llevar agua potable domiciliar a cada una de las familias. Lamentablemente con sus propios recursos económicos las familias no pueden financiar la solución al problema del déficit del agua.

EL COCODE solicitó ayuda a Cáritas Arquidiocesana para que apoyaran con el financiamiento de la tubería y materiales para conectar el pozo mecánico al tanque, material que la municipalidad necesita para proseguir con el trabajo y terminar la conexión del pozo al tanque. Por último, la comunidad, con su mano de obra y esfuerzo, se encargará de conectar la tubería principal a cada una de las casas para que todas puedan tener agua domiciliar.

Cáritas Arquidiocesana organizó una campaña para lograr el financiamiento de este proyecto. Según los estudios realizados por *World Giving Index* 2013, el índice de generosidad de Guatemala sobresale junto con otros países alrededor del mundo, se posiciona en el lugar 30.

Un 55% ayuda a desconocidos y un 29% dona a causas o entidades (WGI, 2014). Debido a estos porcentajes es que este tipo de campaña es factible de realizar y de tener éxito.

Al llevar a cabo el proyecto, éste permitirá mejorar las condiciones físicas, económicas y ecológicas de las familias en Candelaria:

- La población mejorará su salud física y mental, y su economía; haciendo más felices con sus servicios básicos.
- Se hará un mejor uso del sistema existente que no se da abasto.
- Se proveerá un servicio efectivo de agua potable con la implementación de un sistema hidráulico que contribuya al manejo adecuado de las aguas.
- Mejorará el bienestar y dignidad de la familias
- Mejoramiento de la higiene doméstica y personal
- Disminución de la proliferación de enfermedades

- Evitar la explotación de los mantos freáticos
- Contribuir al ahorro en la economía familiar
- Tranquilidad y felicidad en la vida de las familias

Se espera que al terminar el proyecto, la población del caserío Candelaria, aldea Montúfar, municipio de San Juan Sacatepéquez, departamento de Guatemala, mejorarán sus condiciones de vida con el abastecimiento de agua más adecuado para toda la población y sobre todo con el agua domiciliar. Ayudando así, a tener una vida más digna y aprovechar el tiempo que las mujeres perdían en el abastecimiento de agua y los viajes al río y pozo cada día. Las mujeres podrán utilizar su tiempo en mejorar el cuidado e higiene del hogar, trabajar en sus costuras o en algunos pequeños negocios que ellas puedan sostener para mejorar la economía familiar.

### 3.4.2 PREGUNTAS GENERADORAS

#### Mujeres del caserío Candelaria

- ¿Cuál es su nombre y edad?  
¿Cuántos hijos tiene?
- ¿Cuántas personas viven en su casa?
- ¿Tiene acceso al agua y como la obtiene?
- ¿Quiénes ayudan a abastecerse de agua?
- ¿Qué dificultades tiene actualmente para obtener el agua?
- ¿Cuántas veces va al pozo al día?  
¿Cuánto tiempo pierde en busca de agua?
- ¿Cada cuanto compra agua y porque?
- ¿Qué enfermedades padecen?  
¿Cada cuanto? ¿Costos médicos?
- ¿Cómo cambiaría su vida si tuviera acceso a agua cerca de su casa?
- ¿Qué siente usted al saber que pronto tendrá agua?
- ¿Cómo utilizaría el tiempo que perdía diariamente para abastecerse de agua?
- ¿Qué quiere decir a las personas que ayudaron para que pueda tener agua?

#### Presidente del COCODE

- ¿Cuántas personas tienen necesidad del agua potable?
- ¿Nos puede informar sobre el proyecto que se está realizando?
- ¿Qué etapas tiene el proyecto?
- ¿Qué ayuda es la que solicitan a Cáritas Arquidiocesana?
- ¿Cuáles son los avances?

### 3.4.3 LISTA DE ENTREVISTADOS

#### **Damiana Yup de Coc**

Ama de casa  
Edad: 50 años  
Madre de 6 niños  
Guatemalteca



Figura 14. Damiana Yup, por Sojquim, K. 2014.

#### **Santiago Xujur Saban**

Edad: 40 años  
Presidente de COCODE Candelaria  
Guatemalteco



Figura 16. Santiago Xujur, Por Sierra, S. 2014.

#### **María Esperanza Uleu Chocojay**

Ama de casa  
Edad: 30 años  
Madre de 3 niños.  
Guatemalteca



Figura 15. Esperanza Uleu, Por Aupiais, A. 2014.

#### **José Francisco Rubio**

Edad: 60 años  
Director de proyectos de Cáritas  
Arquidiocesana  
Guatemalteco



Figura 17. Francisco Rubio, Por Sierra, S. 2014.

### 3.4.4 SCOUTING

Es la localización de los escenarios y personajes. Esta etapa se debe de realizar con cautela, tomando en cuenta los ruidos, luz y elementos que quieran mostrarse en las tomas, también sirve para prever la dificultad o necesidad de equipo especial para realizar las tomas necesarias.

#### LOCACIÓN #1



Figura 18. Candelaria. Por Roumequère, Ch. 2014.

**Nombre de Locación:** Caserío Candelaria

**Dirección:** San Juan Sacatepéquez, Guatemala.

**Referencia:** Aldea Montúfar

**Nombre de contacto:** Santiago Xujur Saban

**Primera impresión del lugar:** lugar con contrastes, ya que a primera vista tiene casas grandes de block y carros, pero al volar vemos casas de lamina, adobe y mucha pobreza.

**Luces a ocupar:** no

**Sonido:** sonido ambiente

**Ambiente:** en ocasiones concurrido

#### **Problemas de sonido de ambiente:**

en la calle principal pueden pasar carros, tuc tuc y camionetillas como transporte para las personas, principalmente a medio día cuando los niños salen de la escuela.

**Detalles del lugar:** la calle principal es de asfalto, las demás calles para entrar al caserío son de tierra, piedra, arena y a veces tienen sacos de tierra para hacer un apoyo donde pararse. En todas las casas tienen desde gallinas, pollitos o perros.

**Notas importantes:** llevar trípode.

#### LOCACIÓN #2



Figura 19. Pozo mecánico. Por Roumequère, Ch. 2014.

**Nombre de Locación:** Pozo mecánicos

**Dirección:** San Juan Sacatepéquez, Guatemala.

**Referencia:** Aldea Montúfar

**Nombre de contacto:** Santiago Xujur Saban

**Primera impresión del lugar:** es un lugar más alejado de la calle principal,

por lo que en menos concurrida, pero siempre pasan personas cargando leña.

**Luces a ocupar:** no

**Sonido:** sonido ambiente

**Ambiente:** tranquilo, poco concurrido.

**Problemas de sonido de ambiente:**

Por estar más alejada de la calle principal se reduce el ruido de los carros que pasan. Toda casa tiene más de algún animal, por lo que es usual escuchar sonidos de animales de vez en cuando.

**Detalles del lugar:** se llega por una calle de tierra difícil para caminar.

Es un lugar circulado por una pared de block y cerrado con una puerta de malla con llave. Lugar en donde se ve el trabajo en proceso que está realizando la Municipalidad para ayudar a la comunidad con el proyecto.

**Notas importantes:** llevar trípode.

**Nombre de Locación:** casa de Damiana Yup de Coc

**Dirección:** San Juan Sacatepéquez, Guatemala.

**Referencia:** Aldea Montúfar

**Nombre de contacto:** Santiago Xujur Saban

**Primera impresión del lugar:**

Vivienda pobre, sucia y un poco desordenada. Tiene un área de block y otra de madera y lámina. Aproximadamente 6 personas viviendo en la casa.

**Luces a ocupar:** no

**Sonido:** sonido ambiente

**Ambiente:** manejable, no concurrido.

**Problemas de sonido de ambiente:**

había niños muy pequeños y varias gallinas con pollitos, por lo que era difícil de predecir.

**Detalles del lugar:** se llega por un callejón de tierra, no muy lejano de la calle principal. Lugar circulado por madera. Había un área utilizada como depósito en donde se veía mucho desorden. Un área en donde tenían su cocina con los trastos, la cuál era estética y agradable a la vista para el propósito del video.

**Notas importantes:** llevar trípode y micrófono de solapa para entrevistas.

### LOCACIÓN #3



Figura 20. Casa de Damiana, Por Aupiais, A. 2014.

#### LOCACIÓN #4



Figura 21. Casa de Esperanza. Por Sierra, S. 2014.

**Nombre de Locación:** casa de María Esperanza Uleu

**Dirección:** San Juan Sacatepéquez, Guatemala.

**Referencia:** Aldea Montúfar

**Nombre de contacto:** Santiago Xujur Saban

**Primera impresión del lugar:**

vivienda pobre, pero se veían que trataban de mantenerla lo mejor posible. Vivienda de lámina y madera.

**Luces a ocupar:** no

**Sonido:** sonido ambiente

**Ambiente:** manejable, no concurrido.

**Problemas de sonido de ambiente:**

había niños pequeños, varios animales, el más impredecible, los gallos.

**Detalles del lugar:** se encuentra

cerca de la calle principal, en un callejón en donde hay varias casas, algunas de block y otras de lámina y madera. Al fondo se veía una siembra de milpa y lazos para tender la ropa.

**Notas importantes:** llevar trípode y micrófono de solapa para entrevistas.

#### LOCACIÓN #5



Figura 22. Pozo artesanal. Por Roumeguère, Ch. 2014.

**Nombre de Locación:** Pozo artesanal

**Dirección:** San Juan Sacatepéquez, Guatemala.

**Referencia:** Aldea Montúfar

**Nombre de contacto:** Santiago Xujur Saban

**Primera impresión del lugar:** el

camino para llegar al lugar es muy difícil y peligroso. Es un pozo en una esquina del camino, en donde hay poco espacio.

**Luces a ocupar:** no

**Sonido:** sonido ambiente

**Ambiente:** manejable, no concurrido.

**Problemas de sonido de ambiente:**

este lugar queda bastante alejado, por lo que no se observó ningún problema para el sonido.

**Detalles del lugar:** un lugar muy lejano y un camino muy peligroso con subidas y bajadas, es un recorrido cansado.

El lugar es estrecho, ya que el pozo se encuentra en una esquina del camino, los caminos son estrechos.

Las mujeres llevan sus recipientes para llenarlos de agua.

**Notas importantes:** llevar trípode. Aunque lo estrecho del lugar podría dificultar el uso del trípode.

#### LOCACIÓN #6



Figura 23. Río, Por Sierra, S., 2014.

**Nombre de Locación:** río  
**Dirección:** San Juan Sacatepéquez, Guatemala.  
**Referencia:** Aldea Montúfar  
**Nombre de contacto:** Santiago Xujur Sabán

**Primera impresión del lugar:** un río con casi nada de agua, se veían más charcos de agua sucia, la cual utilizan para lavar ropa o bañarse.

**Luces a ocupar:** no

**Sonido:** sonido ambiente

**Ambiente:** manejable, no concurrido.

**Problemas de sonido de ambiente:**

Este lugar queda bastante alejado, por lo que no se observó ningún problema para el sonido.

**Detalles del lugar:** es un lugar bastante angosto y hay pocos lugares en donde uno se puede parar, vemos un par de piedras grandes que las señoras utilizan para lavar.

**Notas importantes:** debido a lo angosto del lugar, las ramas alrededor y el suelo arenoso y húmedo, no es posible utilizar trípode

### 3.4.5 ESCALETA

Hora: 8:00 am - 3:00 pm

Lugar: Candelaria, San Juan  
Sacatepéquez

Tema	Video	Audio	Tiempo
Presentar ambiente de la comunidad	Camino de Candelaria	Música de Meits de fondo.	7 seg
Ubicación	Mapa de Guatemala ubicando a Candelaria	Voz en off Música de Meits	5 seg
Pobreza	Se muestra la casa por fuera y el ambiente donde vive.	Sonido ambiente	3 seg
Situación actual sin agua	Señora hablando con el fondo de su casa y videos pasando que ilustren lo que ella narra.	Entrevista de Damiana, hablando sobre su situación y lo que hacen sin agua	36 seg
Pobreza	Se muestra la casa de la señora a la que se va a entrevistar. Panorama de una casa humilde.	ambiente	3 seg
Una vida con agua	Entrevista señora con el fondo de su casa	Entrevista de Esperanza hablando sobre su vida si tuviera agua.	52 seg
Cotidianidad en la comunidad	Camino de Candelaria con personas en su cotidianidad	ambiente	3 seg
La necesidad y solicitud	Presidente del COCODE hablando sobre la necesidad que tiene Candelaria y el por qué de la solicitud a Cáritas. Se muestran imágenes de su cotidianidad y motion graphics para ilustrar.	Entrevista de Santiago sobre Candelaria y la necesidad.	28 seg
Respuesta de Cáritas	Director de proyectos de Cáritas hablando sobre el estudio y realidad de Candelaria. Explica la ayuda que se les proporciona y se ilustra con imágenes de la comunidad y el proceso.	Entrevista del Ingeniero Rubio hablando del papel del Cáritas en el proyecto.	1 min 40 seg
Agradecimiento del COCODE	Los integrantes del COCODE agradecen por la ayuda que Cáritas brinda y se muestra el trabajo que se hace con la tubería.	Entrevista del COCODE	14 seg
Agradecimiento Cáritas	El Ingeniero agradece a por el apoyo en la campaña.	Entrevista Ingeniero Rubio	6 seg
Agua en Candelaria	Niños mostrando alegría al tener agua en su casa.	Agradecimiento de niños Sonrisas y sonido ambiente	6 seg
Sigue ayudando	Motion Graphics	Música de Meits	7 seg
Síguenos	Motion Graphics	Música de Meits	5 seg
Créditos	Motion Graphics	Música de Meits	3 seg

### 3.4.6 MÚSICA

La música que se utiliza en el documental es de una banda guatemalteca llamada Meits, se escogió la canción Keep up por tener un ritmo tranquilo y positivo.

La música se obtuvo de la página Bajo Presión Records, con la licencia CC Attribution 3.0. La cual permite utilizarla luego de ser comprada. (Bajo Presión Records, 2014).

Figura 24. Screenshot de web, 2014.

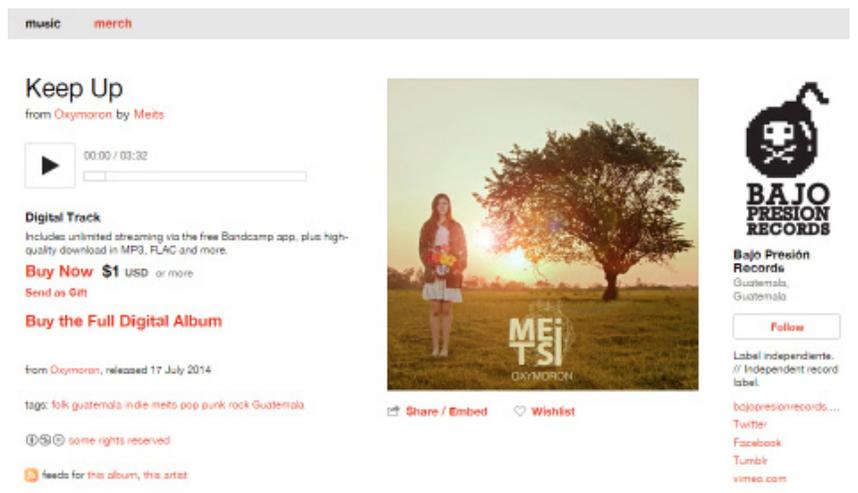
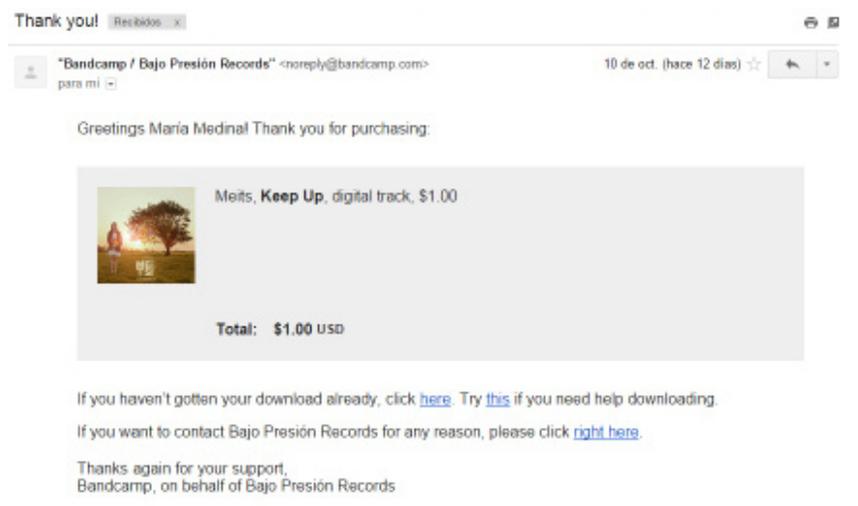


Figura 25. Screenshot de correo, 2014.







# CAPÍTULO 4

COMPROBACIÓN DE EFICACIA Y  
PROPUESTA GRÁFICA FINAL

## 4.1 EVALUACIÓN CON ESPECIALISTAS

La evaluación es realizada con personas conocedoras de diseño gráfico y el proceso que se lleva a cabo para los audiovisuales, por lo que se le dio énfasis al aspecto técnico.

### ESCENARIO Y DESARROLLO DE LA SESIÓN

La actividad se llevó a cabo en las instalaciones de la Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Arquitectura TI-201. Ciudad Universitaria, zona 12, Guatemala.

Se presentaron los proyectos de todos los estudiantes de Licenciatura en Multimedia, mientras que los Licenciados y estudiantes evaluaban y hacían críticas constructivas al respecto.

### TEMA Y OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN

El documental tiene el propósito de asistir a Cáritas Arquidiocesana a reforzar su credibilidad, confianza y reconocimiento de la labor social que realiza en el caserío Candelaria, San Juan Sacatepéquez, apoyando en un proyecto de agua potable, brindándoles así una vida más digna a las familias de Candelaria.

Se busca una evaluación del audiovisual en el aspecto técnico y estético, se aprovecha el conocimiento de los espectadores. Se motiva a tener críticas constructivas, no solo de los Licenciados, sino que también de los compañeros de clase. Este proceso ayuda a tener diferentes puntos de vista y a poder hacer mejoras al material, antes de mostrarlo al grupo objetivo.

Esta actividad sirvió como práctica para la validación con el grupo objetivo y también como práctica para el privado.

### MÉTODO: GRUPO DE DISCUSIÓN Y ENCUESTA

Se recolecta información por medio de una encuesta que se repartió a los presentes participantes para que puedan llenar mientras ven el audiovisual, se busca calificar los aspectos técnicos. Al finalizar el audiovisual se motiva a los participantes a opinar y discutir sobre el material, preguntando sobre el entendimiento y correcta aplicación de los elementos gráficos. Se utiliza un lenguaje técnico adecuado al diseño gráfico, debido a que los participantes tenían conocimiento del trabajo.

### PERFIL DE LOS PARTICIPANTES

Se contó con la presencia de aproximadamente 10 estudiantes de la Licenciatura de Diseño Gráfico en Multimedia, entre los 22 y 24 años de edad. Y dos Licenciados de la Facultad de Diseño Gráfico, el asesor gráfico y la asesora metodológica. Todos los participantes cuentan con el conocimientos sobre el diseño gráfico y producción de audiovisuales, por lo que las críticas y opiniones sobre el audiovisual fueron muy importantes.

### MODERADOR

María Waleska Medina Bautista

## INSTRUMENTOS

Se utilizó una encuesta como instrumento de evaluación, que se repartió a los presentes para evaluar los aspectos técnicos y gráficos.

(Anexo 4)

El segundo instrumento fue una tabla de observación, en la cual se anotó cada gesto verbal o no verbal de los participantes, mientras se reproducía el audiovisual. (Anexo 5)



Figura 26. Prevalidación en clase. Por Sierra, S. 2014.

## INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

Se obtuvo una buena participación y discusión de parte de los estudiantes de multimedia. Haciendo observaciones sobre la buena comunicación del mensaje y el buen uso de concepto en el audiovisual. También hicieron algunas críticas constructivas: aconsejaron mejorar la tipografía, mejorar la ilustración utilizada en el motion graphic para enfatizar mejor el concepto, estabilizar algunas tomas y mejorar el color en otras.

Los asesores no tuvieron críticas ni opiniones en este proceso.



Figura 27. Prevalidación en clase. Por Sierra, S. 2014.

## 4.2 VALIDACIÓN CON GRUPO OBJETIVO

Se realizó el proceso de validación para obtener información sobre la funcionalidad del audiovisual y corroborar las efectividad del proceso que se ha llevado a cabo para llegar al producto final.

### ESCENARIO Y DESARROLLO DE LA SESIÓN

Esta etapa de validación se llevó a cabo en las instalaciones de Cáritas Arquidiocesana, 12 calle 1-96, Colonia El Rosario, zona 3 de Mixco, Guatemala.

Se escondieron las cámaras en el salón donde se realizó la actividad, para no afectar las reacciones y su participación.

### TEMA Y OBJETIVOS DE LA VALIDACIÓN

El objetivo de la validación es para calificar la funcionalidad del audiovisual, ya que los aspectos técnicos y estéticos ya fueron evaluados por profesionales y estudiantes universitarios de Diseño Gráfico. Se hizo énfasis en evaluar la comprensión del mensaje, atracción visual, aceptabilidad, involucramiento y persuasión.

El documental tiene el propósito de asistir a Cáritas Arquidiocesana a reforzar su credibilidad, confianza y reconocimiento de la labor social que realiza en el caserío Candelaria, San Juan Sacatepéquez, apoyando en un proyecto de agua potable, brindándoles así una vida más digna a las familias de Candelaria.

Se pretende comprobar la funcionalidad del audiovisual para crear conciencia sobre la difícil situación y estilo de vida de las personas con bajo recursos, y a la vez se quiere involucrar y motivar a la audiencia para seguir apoyando a Cáritas Arquidiocesana con futuros proyectos que benefician a la sociedad guatemalteco.

### MÉTODO: GRUPO FOCAL

Para Morgan (1988) el grupo focal es una herramienta de investigación cualitativa y no directivo, que devela datos a través de las interacciones del grupo y diálogos establecidos a partir de temas sugeridos por el investigador.

Se realizó un Focus Group para recolectar datos de 7 participantes que observaron el audiovisual (Anexo 6). Se utilizó una tabla de observación para tomar nota de las reacciones (gestos verbales y no verbales) de los participantes mientras se reproducía el audiovisual, notando las diferentes reacciones según lo que pasaba en pantalla.

Al finalizar el video se realizaron 7 preguntas para crear discusión y saber las opiniones del grupo.

### PERFIL DE LOS PARTICIPANTES

Los participantes fueron elegidos basándose en el grupo objetivo planteado, apoyándose en SPICE y POEMS. Con la ayuda del Ingeniero Francisco Rubio (3er asesor) reunimos a 7 personas con un rango de edad de 30 a 50 años, con nivel de escolaridad entre primaria y universidad, y un nivel socio económico medio. Todos se describen como personas trabajadoras, amigables y humanitarias, interesados en ayudar al necesitado y apoyar a Cáritas Arquidiocesana en proyectos de ayuda social.

## MODERADOR

Según Gil Pascual (2011), se necesita un moderador de notas y un técnico.

María Waleska Medina Bautista  
moderador de notas

José Francisco Rubio Ramírez  
moderador técnico

## INSTRUMENTO

Se utilizó una tabla de observación, en la cual se anotó cada gesto verbal o no verbal de los participantes, mientras se reproducía el audiovisual; y una entrevista final con 7 preguntas abiertas para crear discusión entre los participantes. (Anexo 7)

## INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

La actividad y los resultados de ésta fueron satisfactorios. Se comprobó la comprensión del mensaje que se quiere comunicar: se dio a conocer la labor que realizó Cáritas Arquidiocesana en el proceso del proyecto de agua potable, se creó conciencia sobre la falta de agua y el estilo de vida; como consecuencia, hubo comentarios de recapitación sobre el uso que nosotros le damos al agua y sobre cuidarla y valorarla más. Comentaron sobre lo atractivo que fue ver el audiovisual por la narrativa y la descripción del tema. También hicieron saber el interés y motivación por ayudar.

Los cambios realizados están basados en los comentarios del Focus Group: aclaración sobre la ubicación del caserío Candelaria en Guatemala,

para ayudar a las personas que no tienen conocimiento de esto, para poder entender el contexto. Y agregar al final una aclaración sobre cómo ayudar a la institución con proyectos como éste.



Figura 28. Moderadores. Elaboración propia. 2014.



Figura 29. Focus Group. Elaboración propia. 2014.



Figura 30. Focus Group. Elaboración propia. 2014.



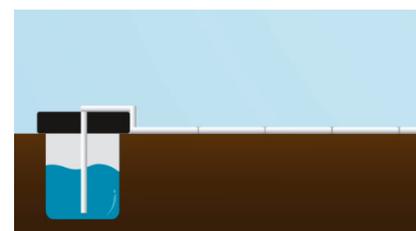
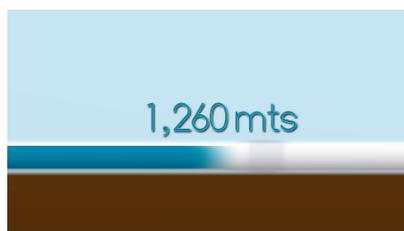


# CAPÍTULO 5

PROPUESTA GRÁFICA FINAL Y  
FUNDAMENTACIÓN

# 5.1 APLICACIÓN DEL CONCEPTO CREATIVO

El concepto esta aplicado desde la narrativa del documental y reforzado con los *motion graphics*. Se utilizan gotas en los cintillos, con un pequeño detalle de brillo en cada gota, para dejar claro que se trata de agua. Las imágenes del documental también se mantienen unidas al concepto, ya que se deja claro el tema del agua. La imagen de cierre es una de las más importantes, pues connota las "gotas de alegría", los niños sonriendo, jugando y salpicando el agua.





## 5.2 CÓDIGOS DEL DISEÑO

El diseño gráfico tiene la finalidad de comunicar, para que el mensaje que se comunica sea efectivo se necesitan los códigos del diseño. Al ordenar y unificar los diferentes códigos de diseño, es que se logra llegar al los resultados deseados.

### 5.2.1 CÓDIGO LINGÜÍSTICO

El discurso del video documental se basan en dar a conocer la situación de las familias sin agua potable, la necesidad de Candelaria, el porqué de la solicitud a Cáritas Arquidiocesana, respuesta de la institución y el cambio en la vida de las familias en Candelaria.

Durante la grabación se le dio la libertad a los entrevistados de expresarse libremente, lo cual fue muy importante para que nos contaran sus vivencias y se realizara la veracidad y naturalidad del discurso. Logramos ver expresiones, entonaciones y movimientos corporales que complementan la narrativa.

En los motion graphics se utilizó un lenguaje coloquial y amigable. El texto es directo ya que se comunica la forma para ayudar a la institución en futuros proyectos y la información para seguirla en las redes sociales.

### 5.2.2 CÓDIGO CROMÁTICO

Debido a que se quiere comunicar positivismo en el documental, los colores de las tomas se mantuvieron cálidos, sin ningún filtro.

Para los *motion graphics* se definió una paleta de colores para representar la naturaleza, en especial el agua.



R: 147  
G: 200  
B: 61

R: 33  
G: 73  
B: 0

R: 174  
G: 223  
B: 229



R: 0  
G: 164  
B: 188

R: 133  
G: 125  
B: 84

R: 255  
G: 255  
B: 255

Para darle importancia al texto y dejar la imagen en segundo plano, se utiliza un sólido de color turquesa con Blendig Mode Multiply para dejar la imagen en el fondo.

### Connotación de colores

**Verde:** asociado con el positivismo, naturaleza y la esperanza de nueva vida, transmite seguridad, tranquilidad y confianza. El verde oscuro llama a la exclusividad.

**Turquesa:** es un color envolvente, refrescante y tranquilizante. Anima a nuevos inicios con fuerzas renovadas.

**Blanco:** se utiliza para influir calma y armonía, transmite estabilidad y neutralidad. Se asocia a la honradez y generosidad.

### 5.2.3 CÓDIGO TIPOGRÁFICO

La información escrita en el documental es mínima, pero importante. Por lo que se quiso utilizar una tipografía clara y jovial, para mantener el dinamismo y a la vez, no perder la formalidad. Se escogió una tipografía geométrica y redondeada de la familia sans serif o palo seco.

Comfortaa Thin

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890  
!"#\$%&/'()\*=?@{}[];:,-\_

Comfortaa Bold

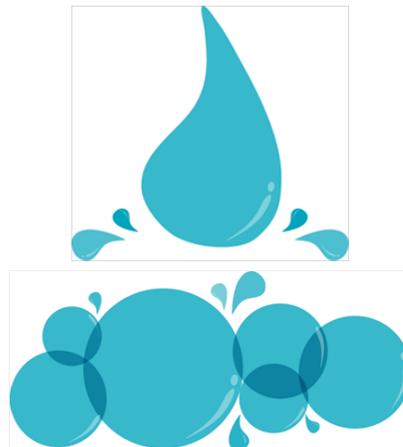
**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890  
!"#\$%&'()\*=?!~\*[]{}.,-\_-**

Normalmente se utiliza la variante Thin para todos los textos, únicamente se utiliza Bold cuando se quiere resaltar alguna palabra en específico para darle énfasis.

### 5.2.4 CÓDIGO ICÓNICO

La gota de agua es el ícono más importante en el audiovisual, ya que no se quiere perder de vista el concepto del proyecto: gotas de alegría. La gota da el significado del agua, lo cual relaciona el diseño con el tema a tratar.

En los cintillos, se utilizan simplificaciones vectorizadas de gotas de agua con un pequeño brillo para ayudar a connotar el agua y ayudar a que la imagen no sea plana y aburrida. Se utilizan otras imágenes vectorizadas para ilustrar partes del documental, pero todo lo que no sea agua se dejó en colores planos y sin detalle.

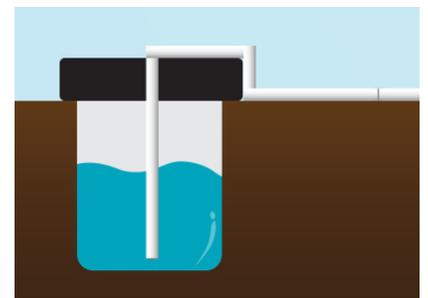


### 5.2.5 MOTION GRAPHICS

Son diseños gráficos utilizados en video y animación para crear la ilusión de movimiento o un aspecto de transformación; generalmente combinados con audio y empleados en mayor medida para proyectos multimedia.

Se utilizan para reforzar la narrativa. Se muestra un mapa de Guatemala y se localiza al caserío Candelaria, para ayudar a ubicar el lugar. También se ilustra lo que el COCODE solicitó a Candelaria, mostrando la tubería y la distancia que se debe cubrir para conectar el pozo con el tanque de agua.

El título, logos y cintillos son animados de una forma dinámica, apareciendo de escala 0 a 100 y haciendo un pequeño rebote para mantener la naturalidad que se quiere connotar como lo es el agua y su fluidez.



### 5.2.6 CÓDIGO AUDITIVO

Se utiliza una sola canción llamada Keep Up de Meits, un grupo guatemalteco el cual tiene su música en una página en donde da los derechos para ser utilizada al pagar 1 dolar.

El inicio de la canción es tranquila y amigable, lo que invita a seguir viendo el audiovisual, también mantiene una melodía positiva, ya que debido al tema y a la difícil situación de las familias, no se quería transmitir lástima, sino una actitud de ayuda y positivismo.

### 5.2.7 COMPOSICIÓN VISUAL

Para las entrevistas se utilizan planos medios y cerrados, enfocando a la persona y desenfocando el fondo. Es una forma de expresar cercanía y confianza con las personas entrevistadas, ayudando a identificarse con ellos. Se utiliza la ley de tercios. Las escenas de las entrevistas son tomas fijas para no quitar la atención del entrevistado. Se busca posicionar a la audiencia en el contexto con tomas de plano general antes de empezar las entrevistas. Las tomas de relleno buscan más el detalle de lo que se está narrando.



#### Keep Up

from Oxymoron by Meits



#### Digital Track

Includes unlimited streaming via the free Bandcamp app, plus high quality download in MP3, FLAC and more.

**Buy Now \$1 USD** or more

[Send as Gift](#)

**Buy the Full Digital Album**

from Oxymoron, released 17 July 2014

tags: folk guatemala indie meits pop punk rock Guatemala

some rights reserved

feeds for this album, this artist

Figura 31. Screenshot página web, 2014.







# CAPÍTULO 6

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y  
LINEAMIENTOS EN LA PUESTA EN  
PRÁCTICA

## 6.1 MANUAL DE USOS

### 6.1.1 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Duración: 4:38 minutos

Formato: HD 720x1280p 29.97 fps

Género: Documental

Formato de exportación: H264-MP4

Audio: Estéreo, 48 KHz

Tamaño de archivo: 731MB

Es recomendable utilizar el audiovisual en reuniones con posibles donadores, ya que el documental informa sobre todo el proceso que Cáritas Arquidiocesana realiza cada vez que acepta un proyecto y muestra también la entrega y cambio que logra en la vida de las personas necesitadas. Así como, utilizar los salones de reuniones con las cañoneras y en las mejores condiciones, con bocinas auxiliares para potenciar el sonido.

### 6.1.2 MEDIOS Y USOS SUGERIDOS

Se requiere subir el documental al canal de Youtube de Cáritas Arquidiocesana y tomarse el tiempo de ponerle una adecuada descripción y tags, para que pueda ser ubicado con mayor facilidad para la audiencia o a quien le interese temas relacionados.

La difusión de este documental en las redes sociales de la institución es de suma importancia, ya que actualmente es un medio con mucho peso en cuanto a difusión, alcance y publicidad. El facebook ha sido la red en la mejor ha funcionado Cáritas Arquidiocesana, teniendo una buena cantidad de seguidores y respuesta a los post que se publican diariamente.

Debido a que se expresó el interés y posibilidad de utilizar el documental como un premio para los donantes de la campaña, se recomienda que sea enviado de una forma personal al correo electrónico y que la persona tenga la opción de poder descargar el video, teniendo así una opción más aparte de poder verlo en las redes sociales como todos los demás, cumpliendo así con el propósito de ser un premio para la persona.

## 6.2 PRESUPUESTO

### PREPRODUCCIÓN

Retratos cliente y consumidor	Q12,300
Focus Group	Q5,200
	<hr/>
	Q17,500

### PERSONAL DE PRODUCCIÓN

1 Productor	Q8,000
1 Director de fotografía y arte	Q6,000
3 Camarógrafos	Q9,000
1 Editor y <i>Motion graphics</i>	Q6,000
1 Sonidista	Q2,500
	<hr/>
	Q31,500

### EQUIPO DE GRABACIÓN

(Alquiler por 4 días)	
3 Cámaras Full HD	Q11,025
2 Objetivos para cámara HD	Q3,000
3 Trípodes	Q1,800
1 Micrófono de solapa	Q1,150
1 Grabadora de sonido	Q820
2 Micro SD 16GB	Q680
	<hr/>
	Q18,475

### SERVICIOS PROFESIONALES

Dirección y producción	Q6,000
Edición de sonido y video	Q6,000
Motion Graphics	Q2,500
	<hr/>
	Q14,500

### GASTOS VARIOS

Transporte	Q520
Energía eléctrica	Q480
Internet	Q310
	<hr/>
	Q1,310

### PRESUPUESTO TOTAL :

**Q83,285**



# CONCLUSIONES

Muchas familias guatemaltecas siguen sufriendo las consecuencias de la falta de agua potable, pero con el paso del tiempo y la ayuda de instituciones como Cáritas Arquidiocesana y guatemaltecos de gran corazón que buscan ayudar al prójimo y al más necesitado, es que muchas vidas han ido cambiando y mejorando.

La validación del documental con el grupo objetivo dio resultados positivos, ya que se logró comunicar la labor social de Cáritas Arquidiocesana en el proyecto de agua potable para el caserío Candelaria, San Juan Sacatepéquez, documentando una etapa importante para la institución, debido a que es la primera campaña que se realiza para llevar a cabo un proyecto.

El documental es un material valioso y efectivo para la Institución, debido a que también será utilizado para la parte final de la campaña, siendo un premio para las personas que donaron una mayor cantidad de dinero.

Cáritas Arquidiocesana seguirá cumpliendo con su trabajo y seguirá ayudando a las personas más necesitadas, y con el apoyo de los guatemaltecos, muchos otros proyectos podrán llevarse a cabo en el futuro para el beneficio de los más necesitados.

# RECOMENDACIONES

- A la Escuela de Diseño Gráfico se recomienda contar con un director de EPS, para mejorar la organización y mejorar la comunicación en cuanto a temas de interés para los estudiantes que realizan el EPS.
- Se requiere ser accesibles y entender la dificultad de la producción, debido a que hay situaciones que no pueden controlarse.
- Para la institución, se recomienda reforzar el departamento de comunicación con diseñadores o tener un departamento de diseño, ya que se tiene la necesidad en cada uno de los departamentos de la institución, ayudando a mejorar la imagen de la institución. También contar con personal capaz de trabajar en equipo para el bien común, lo cual ayudaría a que el flujo de trabajo como las relaciones en la oficina mejoraría notablemente.
- A mis compañeros y colegas, recomiendo que sigan siendo críticos y asertivos en cuando a su trabajo. No olvidar las evaluaciones y validaciones de su trabajo ya que son esenciales para saber la funcionalidad y eficacia del material trabajado.
- Reforzar el proceso de planificación, tomando en cuenta el tiempo de las personas, instituciones o situaciones de las que se dependen, para evitar retrasos o sorpresas a lo largo del proceso de la producción audiovisual.

# LECCIONES APRENDIDAS

Durante el desarrollo del presente proyecto y después de un profundo análisis se identificaron los siguientes aprendizajes:

- Conocimientos sobre la localización del caserío Candelaria, que siendo parte del departamento de Guatemala y estando relativamente cerca, sufren de extrema pobreza y llevan una vida difícil. La vivencia de visitar a las familias con bajos recursos fue impactante y me ayudó a crear conciencia, me dieron una gran lección de humildad y amabilidad.
- Gestionar conocimientos nuevos sobre los datos estadísticos del agua, contaminación, enfermedades y pobreza en Candelaria, y no quedarme con datos en papel, sino poder presenciarlo y observar la realidad y las consecuencias de una vida con estas dificultades.
- Ser autodidacta durante este proceso me ayudó a ampliar mis conocimientos académicos en cuanto al uso de los programas de edición, aprendiendo nuevas formas y nuevas técnicas para la realización de tareas.
- El dominio propio fue algo que puse en práctica, controlando emociones o palabras en momentos difíciles, logrando mantener una ética profesional. La gestión de relaciones interpersonales es de suma importancia en un ambiente de trabajo, ya que se debe aprender a trabajar en equipo multidisciplinario.
- Valorar más mi trabajo al darme cuenta del valor y beneficio que tiene para los demás. Estoy consciente de la diferencia que como diseñadora gráfica en multimedia puedo marcar.
- Fortalecer mis conocimientos en cuanto a los aspectos técnicos en las grabaciones, poner atención a cada uno de los detalles, pues estos afectan para bien o para mal el audiovisual. Aplicar varios puntos de vista y encuadres al audiovisual le agrega dinamismo y ayuda a mantener la atención.

# FUENTES CONSULTADAS

AECID. (2014). Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo. Obtenido de FCAS: <http://www.fondodelagua.aecid.es/es/fcas/donde-trabaja/paises/guatemala.html>

Aguainfo. (2008 1-Noviembre). Aguainfo. From Comunidad de la información y conocimiento del agua: [http://www.aguainfo.com/?page\\_id=2](http://www.aguainfo.com/?page_id=2)

Almirón, E. (2009). Observatorio de políticas públicas de derechos humanos en el MERCOSUR. Obtenido de El agua como elemento vital en el desarrollo del hombre: [http://www.observatoriomercosur.org.uy/libro/el\\_agua\\_como\\_elemento\\_vital\\_en\\_el\\_desarrollo\\_del\\_hombre\\_17.php](http://www.observatoriomercosur.org.uy/libro/el_agua_como_elemento_vital_en_el_desarrollo_del_hombre_17.php)

Bojo Presión Records (17 de Julio 2014) Oxymoron by Meits, Keep Up. Recuperado de <http://bajopresionrecords.bandcamp.com/album/oxymoron>

Bellauccia, R. (2007). El diseño gráfico y su enseñanza: ilusiones y desengaños. Buenos Aires: Paidós.

Cáritas Arquidiocesana (2013) Memoria de labores 2013, Guatemala.

COCODE. (2011). Censo del Caerío Candelaria. San Juan Sacatepéquez: Municipalidad.

Colom y Morales, E. y. (Mayo de 2011). Segeplan. Obtenido de <http://www.segeplan.gob.gt>

Colomer, A., & Ráfols, R. (2003). Diseño Audiovisual. Barcelona: Gustavo Gili, S.A.

Costa, J. (2003). Diseñar para los ojos (2da ed.). Bolivia: Grupo Editorial Design.

Curran, S. (2000). Motion Graphics: Graphic Design for Broadcast and Film. Boston: Rockport.

d.school. (2013). Mini guía: Introducción al Design Thinking. Stanford: Hasso Plattner.

FCAS. (2009). Fondo de cooperación para agua y saneamiento. From <http://www.fondodelagua.aecid.es/es/fcas/donde-trabaja/paises/guatemala.html>

Macmillan, P. (2006). Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Reino Unido.

Municipalidad, S. J. (2014). Ampliación sistema de agua potable. San Juan Sacatepéquez: Municipalidad.

NCPH. (Junio de 2006). ¿Es segura el agua de su pozo? Obtenido de NC department of health and human services: [www.dhhs.state.nc.us](http://www.dhhs.state.nc.us)

NCPH. (2013 22-noviembre). North Carolina Public Health. From Epidemiología: <http://epi.publichealth.nc.gov/oe/wellwater/howtotest.html>

OMS. (Marzo de 2011). Organización Mundial de la Salud. Obtenido de <http://www.who.int/features/factfiles/sanitation/es/>

ONU. (2011). El derecho del agua. ONU, Derechos Humanos. Folleto informativo 35.

Pacual, J. A. (2007). Grafismo multimedia: comunicación, diseño, estética. (1ra ed.). UOC.

Roberts, L., & Wright, R. (2010). Procesos creativos en diseño gráfico: cuadernos de trabajo. Barcelona: Parramón.

Sucari, J. (2012). Documental expandido: Pantalla y espacio (1ra ed.). Barcelona: UOC.

Trueque, P. A. (2011). Armonización de los estándares de agua potable en las Américas.

UNESCO. (2007). El agua y los pueblos indígenas. UNESCO, París.

Vianna, A. L. (2013). Design Thinking: Innovación de negocios. Río de Janeiro: MJV press.

WGI. (31 de enero de 2014). AVINA. Obtenido de Índice Mundial de Generosidad: Retrato de un mundo solidario: <http://www.avina.net/esp/9061/incontext-24/>

**AGUAS PLUVIALES:**

Son las aguas producto de la lluvia o precipitación que escurren sobre la superficie del terreno.

**AGUAS SUPERFICIALES:**

son aquellas que se encuentran sobre la superficie del suelo. Esta se produce por la escorrentía generada a partir de las precipitaciones o por el afloramiento de aguas subterráneas.

**AUDIOVISUAL:**

integración e interrelación plena entre lo auditivo y lo visual, utilizado principalmente para elaborar material didáctico o informativo. El fin es comunicar.

**CASERÍO:**

Conjunto de casas en el campo que no constituyen un pueblo.

**COMPOSICIÓN:**

Formación de un todo unificado uniéndose con cierto orden una serie de elementos.

**CONNOTACIÓN:**

Lo que sugiere un significado añadido y diferente al suyo propio.

**ESCALETA:**

estructuración de la totalidad de una historia sin los diálogos y con un contenido resumido, con el fin de dar una idea de lo que será cada escena. Es un esqueleto que permite desarrollar un proyecto.

**LÍNEA GRÁFICA:**

serie de elementos de diseño que forman un canon general para un grupo de productos.

**MANIFIESTO:**

Es un documento o escrito que resume lo que se dará a conocer en el audiovisual, incluye la investigación e hipótesis del escritor.

**MOTION GRAPHICS:**

Diseños gráficos utilizados en video y animación para crear la ilusión de movimiento o un aspecto de transformación; generalmente combinados con audio y empleados en mayor medida para proyectos multimedia.

## 1. INSTRUMENTOS DE DIAGNÓSTICO INSTITUCIONAL #1



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE ARQUITECTURA  
ESCUELA DE DISEÑO GRÁFICO  
INSTRUMENTO DIAGNÓSTICO - EPS



ENTREVISTA

Guía a utilizar para las entrevistas que se realizarán a personas de alto rango dentro de la institución. Se llenará en los espacios en blanco y se marcará con una equis (x) en los cuadros. Se le aclarará a la persona que debe responder con la mayor veracidad posible.

Nombre: \_\_\_\_\_

Puesto en la institución: \_\_\_\_\_

1. ¿Han aceptado a epecistas anteriormente en la institución?  
Sí  No  Por qué? \_\_\_\_\_
2. ¿Se ha tenido el presupuesto para la reproducción de las artes finales?
3. ¿Poseen equipo adecuado y básico para el trabajo de un epecista en diseño gráfico?  
Computadora  Programas de Adobe  Lugar en las oficinas
4. ¿Están dispuestos a colaborar con la información que el epecista necesita para la realización de su proyecto de graduación? (ej.: estadísticas, información del tema a tratar, información de la institución, artes hechas anterior mente, etc.)  
Sí  No
5. ¿Qué tipo material gráfico visual se ha trabajado anteriormente en la institución?  
Campanías publicitarias   
Material didáctico   
Audiovisuales   
Material institucional   
Otros(especifique): \_\_\_\_\_



6. Actualmente, ¿Qué proyecto de la institución tiene mayor necesidad de trabajo audiovisual?
7. ¿Qué materiales gráficos tienen disponibles actualmente? (ej.: vallas, afiches, mantas, etc.)
8. ¿Los materiales visuales han producido el resultado deseado?  
Sí  No  ¿Por qué? \_\_\_\_\_

## 2. INSTRUMENTO DE DIAGNÓSTICO INSTITUCIONAL #2

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE ARQUITECTURA  
ESCUELA DE DISEÑO GRÁFICO  
INSTRUMENTO DIAGNÓSTICO - EPS



ENCUESTA

La encuesta que a continuación se detalla, tiene únicamente carácter académico, su finalidad es conocer el ambiente para el epecista en la institución. Se ruega responder con la mayor veracidad posible, no tiene ninguna implicación posterior para el encuestado.

INSTRUCCIONES: Marcar con una equis (x) en los cuadros y llenar los espacios en blanco con sus respuestas a las interrogantes.

1. ¿Cómo describe usted a la institución, según su percepción?
2. ¿Qué necesidad de material gráfico tienen en la institución?  
Campañas publicitarias   
Material didáctico   
Audiovisuales   
Material institucional   
Otros (especifique):
3. ¿Cuáles son los materiales que necesita de manera inmediata y cuáles son a largo plazo?  
Inmediatas:  
  
Largo plazo:
4. ¿Qué se ha hecho hasta ahora para suplir esas necesidades?
5. ¿Quiénes producen o tienen esos insumos a comunicar?

6. ¿Qué dificultades tiene para realizar esos procesos y productos de comunicación visual?
7. ¿Qué materiales gráficos tienen disponibles actualmente? (ej: vallas, afiches, mantas, etc.)
8. ¿Los materiales gráficos han producido el resultado deseado?  
Sí  No  ¿Por qué?
9. ¿Cuáles de los proyectos o áreas de trabajo cree que necesita mayor apoyo en material audiovisual?

### 3. INSTRUMENTO DE DIAGNÓSTICO INSTITUCIONAL #3

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE ARQUITECTURA  
ESCUELA DE DISEÑO GRÁFICO  
INSTUMENTO DIAGNÓSTICO - EPS



ENCUESTA A GO

Encuesta dirigida al grupo objetivo de la organización y/o a personas equivalentes por su perfil demográfico y pictográfico. Se ruega responder con la mayor veracidad posible, no tiene ninguna implicación posterior para el encuestado.

Femenino  Masculino

Edad:

1.¿Conoce usted a la organización: Caritas Arquidiocesanas?  
Sí  No

2.¿Qué imagen tiene de la organización por el trabajo que ésta realiza?

3.¿Le gusta el material gráfico que publica la organización?  
Sí  No  ¿Por qué?

4.¿Es llamativa para usted?  
Sí  No  ¿Por qué?

5.¿Se identifica con ella?  
Sí  No  ¿Por qué?

6.¿Cómo le gustaría que fuera?  
Formal   
Juvenil   
Impactante   
Otro (especifique):

7. De los mensajes y materiales que la organización ha presentado ¿Cuáles son los que usted recuerda y por qué?

8. ¿Qué tipo de mensajes ha visto usted?  
Informáticos   
Video (audiovisual)   
Promocionales   
Publicitarios   
Otros (especifique):

9. ¿Cuál considera usted que es la característica que identifica y/o la diferencia de las demás organizaciones?

#### 4. ENCUESTA PARA PREVALIDACIÓN



Guatemala, 4 Octubre 2014

### INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

Nombre de evaluador: \_\_\_\_\_

Escala de evaluación donde 1 es muy malo , 3 regular y 5 excelente.

ASPECTOS ESTÉTICOS	1	2	3	4	5
Unidad Visual	<input type="radio"/>				
Tipografía	<input type="radio"/>				
Transiciones	<input type="radio"/>				
Arte y fotografía	<input type="radio"/>				
Iluminación y manejo del color	<input type="radio"/>				
ASPECTOS TÉCNICOS	1	2	3	4	5
Formato y estrategia	<input type="radio"/>				
Guión y storyboard	<input type="radio"/>				
Audio y voz en off	<input type="radio"/>				
Musicalización	<input type="radio"/>				
Motion graphics y efectos	<input type="radio"/>				
ASPECTOS FUNCIONALES	1	2	3	4	5
Pertinencia	<input type="radio"/>				
Memorabilidad	<input type="radio"/>				
Fijación	<input type="radio"/>				
Legibilidad	<input type="radio"/>				
Comprensión	<input type="radio"/>				

#### PREGUNTAS

¿Comprende el mensaje que se está transmitiendo?

¿Considera necesario incluir o excluir algún aspecto o información en el audiovisual?

#### COMENTARIOS Y OBSERVACIONES

\_\_\_\_\_  
Firma

## 5. TABLA DE OBSERVACIÓN PARA PREVALIDACIÓN



### FOCUS GROUP Instrumento de pre-validación

Fecha:

Hora:

Cantidad de personas participantes:

Título del Proyecto:

Material que se presenta:

#### TABLA DE OBSERVACIONES

Tiempo	¿Qué hay en pantalla?	Gestos no verbales	Gestos Verbales

6. TABLA DE CONTROL DE ASISTENCIA PARA VALIDACIÓN



**- FOCUS GROUP -**  
LISTADO DE PARTICIPANTES

"Material audiovisual para documentar la labor social de Cáritas Arquidiocesana en el municipio de San Juan Sacatepéquez, Guatemala"

Fecha: 15 de octubre, 2014  
 Hora: 8:30 am  
 Lugar: Sede de Cáritas Arquidiocesana

No.	Nombre Completo	Firma
1	José R. Vargas Castro	
2	KARLA NINETH LOPEZ AYALA	
3	Karin Sabrina Toc López	
4	Liliana Rocío Roblero	
5	Polycarpo de Jesús Rodríguez S.	
6	EDWIN RUBEN ALVAREZ MILIAN	
7	Cynthia Rodríguez	

## 7. TABLA DE OBSERVACIÓN Y ENTREVISTA FINAL DE VALIDACIÓN

### FOCUS GROUP

Miércoles 15 de noviembre, 2014  
 Instalaciones de Cáritas Arquidiocesana  
 8:30 am

Edad: 30 a 50 años  
 Género: Masculino y Femenino  
 NSE: Medio (C)

#### DOCUMENTAL: Agua y alegría para Candelaria

Tabla de observaciones

Tiempo	¿Qué hay en pantalla?	Gestos no verbales	Gestos verbales
0:48	Señora Damiana diciendo que utilizan el agua de la lluvia. Tambos llenos de agua de lluvia que usan para lavar y tomar	Se pone la mano en la cara y abre los ojos del asombro  Voltea a ver a su compañera  Sonrisa de lado por la expresión de la señora en la narración, demuestra preocupación	-
1:03	Señora Esperanza hablando de la alegría que sería tener agua en su casa	Suspiro	-
2:00	Santiago hablando sobre la ayuda que solicitaron a Cáritas para la tubería	Restregarse la cara con la mano  Recostar el codo en la mesa y su cabeza en la mano  Recostarse en la silla y cruzar los brazos	-
2:40	Niña asomándose a la puerta donde el ingeniero realiza el estudio previo de las condiciones de vida	Sonrisa de ternura al ver a la niña	-
3:20	Ingeniero hablando sobre el apoyo que Cáritas brindó a Candelaria	Rascarse la nariz y ver para otro lado	-
4:08	Niños al final del Documental agradeciendo por el agua	Sonrisas	-

Entrevista final

Pregunta	Respuesta	Gestos
1. ¿Qué piensa del video?	-Cumple el propósito de llegarle al corazón a las personas -Me gusta la música que se utilizó porque lo invita a uno a seguir viendo	-Tranquilidad y seguridad al dar su opinión
2. ¿Le pareció atractivo visualmente?	-Pienso que están muy bien las tomas, que son muy oportunas las imágenes.	-Sonriente, tranquila y segura
3. ¿Me podría indicar el o los mensajes que le transmitió?	-Muestra la realidad y las necesidades que tiene la comunidad respecto al agua. A veces uno está llenando su pila y se le rebalsa y ellos cuidando cada poquito de agua, los niños se ven en un riachuelo de agua sucia y esa agua usan hasta para tomar.	-Pensativo con las palabras que utiliza
4. ¿Qué emociones surgieron al ver el video? Porque?	-nos hace como analizar y tener conciencia. Nosotros tenemos el agua cuando queremos, A veces uno está llenando su pila y se le rebalsa. Nos hace tener conciencia de que el agua que desperdiciamos ellos la necesitan.	- Arregla sus lentes y se soba sus brazos al hablar
5. ¿Cree que el video ayude a crear conciencia? ¿Por qué?	- Sí, claro - Si, está muy bien (esta pregunta ya fue contestada, por lo que ya no se le dio mucho énfasis)	- Todos asintieron
6. ¿Se siente motivado a involucrarse con la labor social de Cáritas?	Si dan ganas de ayudar, o si uno no tiene de buscar y decir "mira si puedes ayudar"	- sonrisa y asintiendo para decir que sí
7. ¿Observó algo que no le gustara o que piensa que podría mejorarse? Qué cosa?	-Quisiera saber en dónde queda Candelaria, vi que decía Montufar. -Sería impactante saber a cuantas familias se ayudó con el proyecto	-Pensativo, sonriente y mucha expresión con las manos al hablar



Material audiovisual para documentar la labor social de Cáritas Arquidiocesana en el  
Municipio de San Juan Sacatepéquez, Guatemala"  
Proyecto de Graduación desarrollado por:

*María Waleska Medina Bautista*

Asesorado por:

Licda. Lourdes Eugenia Pérez Estrada

Lic. Javier Donis Guerrero

Ing. Francisco José Rubio

Imprímase:

**"ID Y ENSEÑAD A TODOS"**

Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo  
Decano

Guatemala, febrero 11 de 2015.

Señor Decano  
Facultad de Arquitectura  
Universidad de San Carlos de Guatemala  
Arq. Carlos Valladares Cerezo  
Presente.

Señor Decano:

Atentamente, hago de su conocimiento que con base en el requerimiento de la estudiante de la Escuela de Diseño Gráfico - Facultad de Arquitectura: **MARÍA WALESKA MEDINA BAUTISTA**, Carné universitario: **2006 14333**, realicé la Revisión de Estilo de su proyecto de graduación titulado: **MATERIAL AUDIOVISUAL PARA DOCUMENTAR LA LABOR SOCIAL DE CÁRITAS ARQUIDIOCESANA EN EL MUNICIPIO DE SAN JUAN SACATEPÉQUEZ, GUATEMALA**, previamente a conferírsele el título de Licenciada en **DISEÑO GRÁFICO, CON ÉNFASIS EN INFORMÁTICO VISUAL**.

Y, habiéndosele efectuado al trabajo referido, las adecuaciones y correcciones que se consideraron pertinentes en el campo lingüístico, considero que el proyecto de graduación que se presenta, cumple con la calidad técnica y científica requerida, por lo que recomiendo darle continuidad a los procesos correspondientes, antes de que se realice la impresión de dicho documento de investigación.

Al agradecer la atención que se sirva brindar a la presente, me suscribo respetuosamente,



*Lic. Maricella Saravia*  
*Colegiada 10,804*

Lic. Maricella Saravia de Ramírez  
Colegiada 10,804

Maricella Saravia de Ramírez  
Licenciada en la Enseñanza del Idioma Español y de la Literatura  
Especialidad en corrección de textos científicos universitarios

Teléfonos: **3122 6600** - 5828 7092 y 2232 9859 - maricellasaravia@hotmail.com



ARQUITECTURA  
Diseño Gráfico

